

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα	<i>Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου V της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση</i>	
	1999/73/ΚΕΠΠΑ:	
	* Κοινή θέση, της 25ης Ιανουαρίου 1999, καθορισθείσα από το Συμβούλιο βάσει του άρθρου I.2 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, με θέμα το Αφγανιστάν	1
	1999/74/ΚΕΠΠΑ:	
	* Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Ιανουαρίου 1999, για την εφαρμογή της κοινής δράσης 97/288/ΚΕΠΠΑ σχετικά με τη χρηματοδότηση συστήματος επικοινωνιών όλων των μελών της ομάδας πυρηνικών προμηθευτών τα οποία δεν είναι μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης	4
	1999/75/ΚΕΠΠΑ:	
	* Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Ιανουαρίου 1999, για την παράταση της κοινής δράσης 98/375/ΚΕΠΠΑ σχετικά με τον διορισμό ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (ΟΔΓ)	5
	<hr/>	
	I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση	
	* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 214/1999 του Συμβουλίου, της 25ης Ιανουαρίου 1999, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1901/98 σχετικά με την απαγόρευση των πτήσεων γιουγκοσλαβικών αερομεταφορέων μεταξύ της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας	6
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 215/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	8
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 216/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης	10
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 217/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών	13
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 218/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας	16

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 219/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό του βαθμού στον οποίο μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο του 1999 για τη δασμολογική ποσόστωση βοείου κρέατος που προβλέπεται από την προσωρινή συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας	18
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 220/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο του 1999 για πιστοποιητικά εισαγωγής για ορισμένα προϊόντα του τομέα των αυγών και του κρέατος πουλερικών στα πλαίσια των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1474/95 και (ΕΚ) αριθ. 1251/96	19
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 221/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο του 1999 για πιστοποιητικά εισαγωγής αυγών και κρέατος πουλερικών βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τις συμφωνίες, τις οποίες συνήψε η Κοινότητα με τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία	21
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 222/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο του 1999 για πιστοποιητικά εισαγωγής ορισμένων προϊόντων με βάση το κρέας πουλερικών βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για το κρέας πουλερικών και για ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα	24
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο 1999 για πιστοποιητικά εισαγωγής για ορισμένα προϊόντα του τομέα του κρέατος πουλερικών στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 509/97	26
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 224/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 391/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως	28
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 225/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1832/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως	30
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 226/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1833/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και τη Μαδέρα προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως	32
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 227/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 24η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97	34
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 228/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό του ανώτατου ποσού για την ενίσχυση στο συμπυκνωμένο βούτυρο για την 196η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90	36
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 229/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς και των ποσοτήτων βοείου κρέατος που αγοράζονται στην παρέμβαση με τον 216ο μερικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στο πλαίσιο των γενικών μέτρων παρεμβάσεως σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89	37

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 230/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2564/98	38
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 231/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού με στογγυλούς κόκκους στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2565/98	39
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 232/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2566/98	40
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 233/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό της μέγιστης επιδότησης κατά την αποστολή μακρόσπερμου αποφλοιωμένου ρυζιού προς τη νήσο Ρεϋνιόν, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2563/98	41
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 234/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων ρυζιού κοινοτικής προελεύσεως.....	42
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 235/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και στη Μαδέρα προϊόντων ρυζιού κοινοτικής προελεύσεως.....	44
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 236/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή όρυζας και των θραυσμάτων της και την αναστολή της έκδοσης των πιστοποιητικών εξαγωγής	46
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 237/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση.....	48
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 238/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου θαμβακίου και για καθορισμό του ποσού της προκαταβολής της ενίσχυσης.....	50
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 239/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό του ύψους των επιστροφών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης... ..	52
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 240/1999 της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης.....	54

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

1999/76/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 20ής Ιανουαρίου 1999, για την κατ' εξαίρεση παραχώρηση στα κράτη μέλη του δικαιώματος να επιτρέπουν παρεκκλίσεις από ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τα φυτά του είδους *Vitis L.*, εκτός από τους καρπούς τους, καταγωγής Ουγγαρίας ή Ρουμανίας [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 81]

56

1999/77/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 20ής Ιανουαρίου 1999, για την παροχή αδειάς στα κράτη μέλη να επιτρέπουν προσωρινά την εμπορία υλικού αγενούς πολλαπλασιασμού της αμπέλου που δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της οδηγίας 68/193/ΕΟΚ του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 98]

62

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου V της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ

της 25ης Ιανουαρίου 1999

καθορισθείσα από το Συμβούλιο βάσει του άρθρου 1.2 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, με θέμα το Αφγανιστάν

(1999/73/ΚΕΠΠΑ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 1.2,

Εκτιμώντας

ότι η σύρραξη στο Αφγανιστάν έχει προκαλέσει απερίγραπτη δυστυχία στο λαό του και απειλεί τη σταθερότητα και την οικονομική ανάπτυξη στην περιοχή·

ότι η λόγω του πολέμου εξάπλωση της τρομοκρατίας και των παρανόμων ναρκωτικών προκαλεί σοβαρή ζημία στα κράτη μέλη της Ένωσης και γενικότερα·

ότι η Ένωση εξακολουθεί να δέχεται σημαντικό αριθμό προσφύγων από το εμπόλεμο Αφγανιστάν·

ότι η Ένωση είναι αποφασισμένη να διαδραματίσει αποφασιστικό ρόλο στις προσπάθειες κατάπαυσης των συγκρούσεων και αποκατάστασης της ειρήνης, της σταθερότητας και του σεβασμού του διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, στο Αφγανιστάν·

ότι η Ένωση θεωρεί επιτακτική ανάγκη όλες οι χώρες που διαθέτουν επιρροή στα εμπόλεμα μέρη να την ασκήσουν προς υποστήριξη των ειρηνευτικών προσπαθειών των Ηνωμένων Εθνών και σε στενή συνεργασία μαζί τους, καθώς και να σταματήσει η έξωθεν προμήθεια όπλων, πολεμοφοδίων και κάθε άλλου πολεμικού υλικού στις αντιμαχόμενες φατρίες στο Αφγανιστάν, όπως και η εμπλοκή αλλοδαπών στρατιωτικών, παραστρατιωτικών και μυστικών υπηρεσιών·

ότι η Ένωση αποδίδει υψίστη σημασία στην τήρηση του διεθνούς δικαίου και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένης της σύμβασης για την εξάλειψη κάθε μορφής διακρίσεων έναντι των γυναικών και καταγγέλλει τη συνεχιζόμενη εφαρμογή διακρίσεων λόγω φύλου στο Αφγανιστάν·

ότι η Ένωση ανησυχεί βαθύτατα για τις αναφερόμενες σφαγές αθώων πολιτών και μαζικές εκτελέσεις αιχμαλώτων πολέμου, καθώς και για διώξεις εθνοτήτων·

ότι η παρούσα κοινή θέση πρόκειται να αντικαταστήσει την κοινή θέση 98/108/ΚΕΠΠΑ της 26ης Ιανουαρίου 1998⁽¹⁾ για το Αφγανιστάν και ότι, συνεπώς, η τελευταία αυτή θα πρέπει να καταργηθεί,

ΥΙΟΘΕΤΗΣΕ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ:

Άρθρο 1

Οι στόχοι της Ένωσης στο Αφγανιστάν είναι:

- η αποκατάσταση βιώσιμης ειρήνης στο Αφγανιστάν, ο τερματισμός των ξένων επεμβάσεων και η ενθάρρυνση του ενδοαφγανικού διαλόγου, ιδίως μέσω της υποστήριξης του κεντρικού ρόλου των Ηνωμένων Εθνών,
- η προώθηση της σταθερότητας και της ανάπτυξης σε ολόκληρη την περιοχή με την αποκατάσταση της ειρήνης στο Αφγανιστάν,
- η προώθηση του σεβασμού του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των γυναικών και των παιδιών,
- η παροχή αποτελεσματικής ανθρωπιστικής βοήθειας και η εξασφάλιση ότι ο διεθνής συντονισμός της βοήθειας θα επιτρέψει την παροχή της σύμφωνα προς τις διεθνείς ανθρωπιστικές αρχές καθώς και την αμερόληπτη κάλυψη των αναγκών,
- η ενίσχυση της καταπολέμησης των παρανόμων ναρκωτικών και της τρομοκρατίας,
- η συνδρομή σε ειρηνικές δραστηριότητες και, μόλις επιτευχθεί μια σταθερή ειρήνη η ανασυγκρότηση της χώρας μετά τον πολυετή εμφύλιο πόλεμο.

Άρθρο 2

Προκειμένου να υποστηρίξει τις ειρηνευτικές προσπάθειες των Ηνωμένων Εθνών, οι οποίες επαναβεβαιώθηκαν με το ψήφισμα 203 Α και Β της Γενικής Συνέλευσης των ΗΕ στις 18 Δεκεμβρίου 1998, η Ένωση θα εξακολουθήσει:

- να υποστηρίζει το έργο του Ειδικού Απεσταλμένου του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ στο Αφγανιστάν,

⁽¹⁾ ΕΕ L 32 της 6. 2. 1998, σ. 14.

- να υποστηρίζει και να ενισχύει το έργο της Ειδικής Αποστολής του ΟΗΕ στο Αφγανιστάν (UNSMIA), συμπεριλαμβανόμενης της μονάδας πολιτικών υποθέσεων, σύμφωνα με την έκθεση του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ στις 23 Νοεμβρίου 1998,
- να ζητά από άλλες χώρες που διαθέτουν επιρροή στα εμπόλεμα μέρη να την ασκήσουν προς υποστήριξη των ειρηνευτικών προσπαθειών του ΟΗΕ και σε στενό συντονισμό μαζί του,
- να ζητά από τους Ταλιμπάν να αναλάβουν να εφαρμόσουν τις συμφωνίες που υπογράφηκαν με τον ΟΗΕ για την ασφάλεια του προσωπικού του ΟΗΕ, καθώς και να ερευνήσουν εξονυχιστικά τις δολοφονίες μελών του προσωπικού του ΟΗΕ προκειμένου να παραλεμφθούν στη δικαιοσύνη οι υπεύθυνοι,
- να λαμβάνει υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Διαπιστευτηρίων των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την εκπροσώπηση του Αφγανιστάν στα Ηνωμένα Έθνη,
- να διατηρεί την απαγόρευση της εξαγωγής όπλων, πολεμοφοδίων και στρατιωτικού εξοπλισμού προς το Αφγανιστάν, όπως προβλέπεται στην κοινή της θέση για το Αφγανιστάν της 17ης Δεκεμβρίου 1996⁽¹⁾ και να ζητά επιμόνως από άλλες χώρες να υιοθετήσουν ανάλογη πολιτική αυτοπεριορισμού,
- να ζητά επιμόνως από τις ενδιαφερόμενες χώρες να σταματήσουν την εμπλοκή των στρατιωτικών, παραστρατιωτικών και μυστικών υπηρεσιών τους στο Αφγανιστάν.

Η Ένωση πρόκειται επίσης:

- να συνεχίσει τις επαφές της με τις διάφορες πλευρές και τις εξέχουσες προσωπικότητες του Αφγανιστάν προκειμένου να τονίσει τη ματαιότητα και τις σοβαρές και απαράδεκτες ανθρωπιστικές συνέπειες της συνεχιζόμενης σύρραξης και να ζητήσει την άμεση κατάπαυση του πυρός και τη διαπραγμάτευση μιας πολιτικής διευθέτησης υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών, συμπεριλαμβανομένης της ανάδειξης μιας πλήρως αντιπροσωπευτικής κυβέρνησης ευρείας αποδοχής,
- να παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς και να ενθαρρύνει τις προσπάθειες σημαντικών προσωπικοτήτων του Αφγανιστάν και φορέων, όπως η καλούμενη διαδικασία της Φραγκφούρτης, να συμμετάσχουν σε ένα ενδοαφγανικό διάλογο,
- να συνεχίσει να τονίζει σε όλες τις χώρες που διαθέτουν επιρροή στο Αφγανιστάν τη σημασία που αποδίδει η Ένωση στην ταχεία διευθέτηση της σύρραξης υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών και να τους ζητά να παράσχουν κάθε υποστήριξη στα Ηνωμένα Έθνη.

Άρθρο 3

Προκειμένου να προωθήσει το σεβασμό όλων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των θεμελιωδών ελευθεριών και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου, η Ένωση:

- θα καλέσει όλες τις πλευρές να αναγνωρίσουν, να προστατεύσουν και να προωθήσουν όλα τα ανθρωπίνια δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος του ατόμου στη ζωή, την ελευθερία και την ασφάλεια, καθώς και να τηρήσουν την Οικουμενική Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, την οποία έχει προσυπογράψει το Αφγανιστάν,

- θα καλέσει τις φατρίες του Αφγανιστάν να παύσουν να ασκούν πολιτική διακρίσεων και να αναγνωρίζουν, να προστατεύουν και να προωθούν τα ίσα δικαιώματα και την αξιοπρέπεια ανδρών και γυναικών, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στην εκπαίδευση και την υγεία, στην εργασία, στην προσωπική ασφάλεια και ελευθερία από εκφοβισμούς και παρενοχλήσεις, και θα επισημάνει τις αρνητικές επιπτώσεις που έχει η άσκηση πολιτικής διακρίσεων στην παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας,
- θα στηρίζει τις προτάσεις του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ να αποσταλεί στο Αφγανιστάν αποστολή για τη διερεύνηση των αναφορών σχετικά με σοβαρές και εκτεταμένες παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από τις αντιμαχόμενες φατρίες, και να τοποθετηθούν στο Αφγανιστάν πολιτικοί παρατηρητές της UNSMIA,
- θα δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις πτυχές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του διεθνούς συντονισμού της παροχής ανθρωπιστικής βοήθειας στο Αφγανιστάν,
- θα υποστηρίξει προγράμματα βοήθειας στο Αφγανιστάν που θα προβλέπουν μέριμνα κατά της διάκρισης των φύλων και θα προωθούν ενεργώς την ισότιμη συμμετοχή ανδρών και γυναικών, καθώς και την ειρήνη και τα ανθρωπίνια δικαιώματα,
- θα καλέσει όλες τις φατρίες να σεβαστούν και να προστατεύσουν την πολιτιστική κληρονομιά του Αφγανιστάν.

Άρθρο 4

Προκειμένου να ανακουφίσει τη δυστυχία του άμαχου πληθυσμού στο Αφγανιστάν, η Ένωση:

- θα συνεχίσει να παρέχει ανθρωπιστική βοήθεια στο Αφγανιστάν, εφόσον το επιτρέπουν οι συνθήκες,
- θα καλέσει τις αντιμαχόμενες φατρίες να εξασφαλίσουν ελευθερία κινήσεων, καθώς και ελεύθερη και ασφαλή πρόσβαση του προσωπικού του εθνικού και διεθνούς ανθρωπιστικού δικτύου σε όλους όσους έχουν ανάγκη, δίχως περιορισμούς λόγω φύλου, φυλής, θρησκείας ή εθνικότητας, και να συνεργαστούν πλήρως και ειλικρινώς με τις ανθρωπιστικές οργανώσεις προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι ανθρωπιστικές ανάγκες του αφγανικού λαού,
- θα συνεχίσει να στηρίζει τις εθνικές και διεθνείς προσπάθειες ναρκαλιείας ως σημαντικής προϋπόθεσης για μια βιώσιμη ανάπτυξη,
- θα καλέσει τις αντιμαχόμενες φατρίες να παύσουν να τοποθετούν νάρκες ξηράς, ενώ ταυτόχρονα θα τονίσει τη σταθερή της πολιτική να μη χρηματοδοτεί την άρση ναρκοπεδίων σε περιοχές όπου συνεχίζεται η τοποθέτηση ναρκών,

⁽¹⁾ ΕΕ L 342 της 31. 12. 1996, σ. 1.

- Θα βελτιώσει την αποτελεσματικότητα της βοήθειας με στενότερο διεθνή συντονισμό των δωρητών, ιδίως ενεργώντας μέσω της Ομάδας Υποστήριξης του Αφγανιστάν και του φορέα Προγραμματισμού για το Αφγανιστάν,
- Θα εξασφαλίσει στενή συνεργασία και συμπληρωματικότητα μεταξύ των ειρηνευτικών προσπαθειών των Ηνωμένων Εθνών και των προσπαθειών βοήθειας, όπως προβλέπεται στο κοινό στρατηγικό πλαίσιο της διεθνούς κοινότητας δωρητών και των οργανώσεων του ΟΗΕ,
- Θα εξασφαλίσει ότι η βοήθειά της θα παρασχεθεί σύμφωνα με το κοινό στρατηγικό πλαίσιο που ενέκριναν η κοινότητα των δωρητών και οι οργανώσεις του ΟΗΕ ενθαρρύνοντας έτσι την εφαρμογή ενός αποτελεσματικότερου κοινού προγραμματισμού για το Αφγανιστάν.

Άρθρο 5

Προκειμένου να προωθήσει την καταπολέμηση των ναρκωτικών, η Ένωση:

- Θα χρησιμοποιήσει τις επαφές της με τις φατρίες και τις χώρες οι οποίες διαθέτουν επιρροή επ' αυτών ώστε να τονίσει την ανησυχία της Ένωσης για την αυξανόμενη παραγωγή και το λαθρεμπόριο ναρκωτικών στο Αφγανιστάν που απειλεί τη σταθερότητα στην περιοχή και υποσκιάζει την υγεία και την ευημερία του πληθυσμού του Αφγανιστάν, των γειτονικών και άλλων χωρών, και να επισημάνει ότι η Ένωση θα λάβει υπόψη την καταπολέμηση των ναρκωτικών κατά την εξέταση των συνεισφορών αναπτυξιακής βοήθειας για την ανασυγκρότηση του Αφγανιστάν, μόλις επιτευχθεί διώσιμη σταθερή ειρήνη,
- Θα ζητήσει από τους οργανισμούς βοήθειας να λάβουν υπόψη τον έλεγχο των ναρκωτικών κατά την κατάρτιση και την εφαρμογή σχεδίων, εξετάζοντας την επίπτωσή τους στην καλλιέργεια, παραγωγή, λαθρεμπόριο και κατάχρηση ναρκωτικών,
- Θα υποστηρίξει τη διώσιμη εναλλακτική ανάπτυξη ως σημαντικό στοιχείο μιας ισορροπημένης και πλήρους στρατηγικής ελέγχου ναρκωτικών. Τα προγράμματα εναλλακτικής ανάπτυξης θα προσαρμόζονται στις ιδιαίτερες συνθήκες του Αφγανιστάν, στο σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και θα περιέχουν μια διάσταση που θα αφορά το φύλο ώστε άνδρες και γυναίκες να συμμετέχουν ισότιμα στη διαδικασία της ανάπτυξης. Μέτρα επιβολής του νόμου αποτελούν αναγκαίο συμπλήρωμα των προγραμμάτων αυτών,
- Θα υποστηρίξει κάθε συνεπή προσπάθεια, συμπεριλαμβανομένων των προσπαθειών που καταβάλλονται στο πλαίσιο του Προγράμματος Ελέγχου των Ναρκωτικών

των Ηνωμένων Εθνών, με σκοπό τη σημαντική μείωση της παραγωγής, του λαθρεμπορίου και της κατάχρησης ναρκωτικών στο Αφγανιστάν, και σημειώνει τη σημασία της εφαρμογής των κοινοτικών σχεδίων προς υποστήριξη της πρωτοβουλίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης για ναρκωτικά στην Κεντρική Ασία.

Άρθρο 6

Προκειμένου να προωθήσει την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, η Ένωση, η οποία καταδικάζει την τρομοκρατία σε όλες της τις μορφές και εκδηλώσεις, θα συνεχίσει:

- να ζητά από όλες τις αφγανικές πλευρές να μην χρηματοδοτούν, να μην προσφέρουν εκπαίδευση ή καταφύγιο σε τρομοκρατικές οργανώσεις και να μην στηρίζουν με οποιοδήποτε τρόπο τρομοκρατικές δραστηριότητες,
- να καλεί επιμόνως από τις αφγανικές αρχές να κλείσουν τα στρατόπεδα εκπαίδευσης ξένων τρομοκρατών εντός του Αφγανιστάν και να προβούν στις απαραίτητες ενέργειες προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι υπεύθυνοι για τρομοκρατικές πράξεις θα παραπεμφθούν στη δικαιοσύνη.

Άρθρο 7

Το Συμβούλιο σημειώνει ότι η Επιτροπή σκοπεύει να κατευθύνει τις ενέργειές της προς επίτευξη των στόχων και προτεραιοτήτων της παρούσας κοινής θέσης, εφόσον ενδείκνυται, μέσω καταλλήλων κοινοτικών μέτρων.

Άρθρο 8

Η κοινή θέση 98/108/ΚΕΠΠΑ της 26ης Ιανουαρίου 1998 για το Αφγανιστάν καταργείται.

Άρθρο 9

Η παρούσα κοινή θέση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έγκρισής της και θα επανεξεταστεί δώδεκα μήνες μετά την έγκρισή της.

Άρθρο 10

Η παρούσα κοινή θέση θα δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. FISCHER

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Ιανουαρίου 1999

για την εφαρμογή της κοινής δράσης 97/288/ΚΕΠΠΑ σχετικά με τη χρηματοδότηση συστήματος επικοινωνιών όλων των μελών της ομάδας πυρηνικών προμηθευτών τα οποία δεν είναι μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(1999/74/ΚΕΠΠΑ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως τα άρθρα I.3 και I.11,

Εκτιμώντας:

ότι, στις 29 Απριλίου 1997, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 97/288/ΚΕΠΠΑ σχετικά με τη συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην επαύξηση της διαφάνειας των ελέγχων των εξαγωγών πυρηνικού υλικού⁽¹⁾.

ότι ο στόχος της κοινής δράσης 97/288/ΚΕΠΠΑ είναι να συμβάλει στην ενίσχυση του διεθνούς συστήματος μη διάδοσης των πυρηνικών όπλων·

ότι, ως μέρος των περαιτέρω μέτρων που θα πρέπει να λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση προκειμένου να στηρίξει τους στόχους οι οποίοι καθορίζονται στο άρθρο 1 της προαναφερόμενης κοινής δράσης, και όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 αυτής, η εγκαθίδρυση ενός ασφαλούς τηλεομοιοτυπικού και τηλεφωνικού συστήματος πλήρως συμβατού προς το σύστημα το χρησιμοποιούμενο στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα θα προωθήσει τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των άλλων μελών της ομάδας πυρηνικών προμηθευτών (ΟΠΠ), ενισχύοντας, κατά τον τρόπο αυτό, το διεθνές σύστημα μη διάδοσης των πυρηνικών όπλων,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα χρηματοδοτήσει ένα ασφαλές τηλεομοιοτυπικό και τηλεφωνικό σύστημα για όλα τα μέλη της ΟΠΠ που δεν είναι κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και για το Σημείο Επαφής ΟΠΠ, το οποίο θα είναι πλήρως συμβατό με το σύστημα το χρησιμοποιούμενο στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

2. Ποσό 200 000 ευρώ κατ' ανώτατο όριο θα επιβαρύνει το γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το 1999 για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης.

3. Το καθοριζόμενο στην παράγραφο 2 ποσό καλύπτει το κόστος της αγοράς, της εγκατάστασης και της συντήρησης του συστήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 για περίοδο τριών ετών.

4. Η διαχείριση της δαπάνης που χρηματοδοτείται από το καθοριζόμενο στην παράγραφο 2 ποσό γίνεται σύμφωνα με τις διατάξεις και τους κανόνες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας που εφαρμόζονται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Άρθρο 2

Η εκτέλεση της προσφοράς, από την Ευρωπαϊκή Ένωση τους ασφαλούς τηλεομοιοτυπικού και τηλεφωνικού συστήματος που αναφέρεται στο άρθρο 1 θα πραγματοποιηθεί τηρώντας δεόντως τις κατευθυντήριες γραμμές της ΟΠΠ για τη χρησιμοποίηση του εν λόγω συστήματος και το σχετικό παράρτημα.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση επανεξετάζεται στην περίπτωση προσχώρησης νέων μελών στην ΟΠΠ.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία υιοθέτησής της.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. FISCHER

(¹) ΕΕ L 120 της 12. 5. 1997, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Ιανουαρίου 1999

για την παράταση της κοινής δράσης 98/375/ΚΕΠΠΑ σχετικά με τον διορισμό ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (ΟΔΓ)

(1999/75/ΚΕΠΠΑ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο I.3,

Εκτιμώντας:

ότι, στις 8 Ιουνίου 1998, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 98/375/ΚΕΠΠΑ (1), η οποία παρατάθηκε με την απόφαση 98/741/ΚΕΠΠΑ (2).

ότι, η εν λόγω κοινή δράση λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1999, και ότι θα πρέπει να παραταθεί,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η κοινή δράση 98/375/ΚΕΠΠΑ παρατείνεται ως τις 31 Ιανουαρίου 2000.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της υιοθέτησής της.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 1999.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

J. FISCHER

(1) ΕΕ L 165 της 10. 6. 1998, σ. 2.

(2) ΕΕ L 358 της 31. 12. 1998, σ. 1.

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 214/1999 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Ιανουαρίου 1999

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1901/98 σχετικά με την απαγόρευση των πτήσεων γιουγκοσλαβικών αερομεταφορέων μεταξύ της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 228 Α,

την κοινή θέση 98/426/ΚΕΠΠΑ, της 29ης Ιουνίου 1998, που καθόρισε το Συμβούλιο βάσει του άρθρου 1.2 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, σχετικά με την απαγόρευση των πτήσεων γιουγκοσλαβικών αερομεταφορέων μεταξύ της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (ΟΔΓ) και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το Συμβούλιο θέσπισε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1901/98, της 7ης Σεπτεμβρίου 1998, σχετικά με την απαγόρευση των πτήσεων γιουγκοσλαβικών αερομεταφορέων μεταξύ της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽²⁾.

ότι το Συμβούλιο προφανώς εξέφρασε την επιθυμία, στα συμπεράσματά του της 26ης Οκτωβρίου 1998, να αποφευχθούν ή να ελαχιστοποιηθούν οι αρνητικές επιπτώσεις που θα έχουν για το Μαυροβούνιο οι κυρώσεις που επιβλήθηκαν στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας ή/και στη Σερβία·

ότι, για το λόγο αυτό και βάσει των διαθέσιμων πληροφοριακών στοιχείων, το Συμβούλιο αποφάσισε να εξαιρεθεί η Montenegro Airlines από την απαγόρευση των πτήσεων που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1901/98 όσον αφορά τις άδειες ναυλωμένων πτήσεων μεταξύ Λειψίας και Tivat·

ότι, στα συμπεράσματά του της 6ης Δεκεμβρίου 1998, το Συμβούλιο έδωσε εντολή στις αρμόδιες υπηρεσίες του, βάσει προτάσεως της Επιτροπής, για την εξαίρεση της Montene-

gro Airlines από την απαγόρευση των πτήσεων των γιουγκοσλαβικών αερομεταφορέων·

ότι, έκτοτε, η κυβέρνηση του Μαυροβουνίου εξέφρασε ενδιαφέρον για άδειες άλλων πτήσεων από τη Montenegro Airlines μεταξύ του Μαυροβουνίου και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και μπόρεσε να παράσχει στην Επιτροπή πειστικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι, από τις άδειες αυτές, δεν θα επωφεληθούν, άμεσα ή έμμεσα, οι αρχές της Σερβίας ή της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1901/98, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) άδειες με αντικείμενο την εκτέλεση μεμονωμένων ή σειράς ναυλωμένων πτήσεων από τη Montenegro Airlines μεταξύ του Μαυροβουνίου και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, υπό τον όρο ότι παρέχονται από την κυβέρνηση του Μαυροβουνίου προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, κατόπιν αιτήσεώς της, πειστικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι ούτε οι σερβικές, ούτε οι ομοσπονδιακές γιουγκοσλαβικές αρχές θα επωφελούνται, άμεσα ή έμμεσα, από τα έσοδα που θα προκύπτουν από τις πτήσεις, των οποίων η εκτέλεση επιτρέπεται βάσει της παρούσας παραγράφου. Εάν ο όρος αυτός δεν πληρούται πλέον, η Επιτροπή προβαίνει σε επίσημη γνωστοποίηση, προς τον σκοπό αυτόν, στην Επίσημη Εφημερίδα.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 190 της 4. 7. 1998, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 248 της 8. 9. 1998, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. FISCHER

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 215/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 29ης Ιανουαρίου 1999
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής
εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου, της 28ης Δεκεμβρίου 1992, σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή

τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

ότι, σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24. 12. 1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15. 7. 1998, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	139,3
	204	43,4
	999	91,4
0707 00 05	052	106,9
	999	106,9
0709 10 00	220	148,0
	999	148,0
0709 90 70	052	140,3
	204	207,5
	628	122,8
	999	156,9
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	33,9
	204	40,7
	212	42,5
	600	42,6
	624	55,4
	999	43,0
	999	62,4
0805 20 10	204	62,4
	999	62,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	58,2
	204	56,8
	464	86,1
	624	80,8
	999	70,5
0805 30 10	052	50,2
	600	72,9
	999	61,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	44,2
	400	82,6
	404	80,0
	728	92,7
	999	74,9
	999	74,9
0808 20 50	052	131,0
	388	95,5
	400	78,9
	624	55,7
	999	90,3

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2317/97 της Επιτροπής (ΕΕ L 321 της 22. 11. 1997, σ. 19). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 216/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1148/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών μέσα στην Κοινότητα είναι δυνατόν να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, κατά το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2135/95 της Επιτροπής, της 7ης Σεπτεμβρίου 1995, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής της χορήγησης επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα της ζάχαρης ⁽³⁾, η επιστροφή για 100 χιλιόγραμμα των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και αποτελούν το αντικείμενο εξαγωγής είναι ίση με το ποσό βάσεως πολλαπλασιαζόμενο επί την περιεκτικότητα σε σακχαρόζη που διαπιστώθηκε για το εν λόγω προϊόν, προσαυξανόμενο ενδεχομένως με την περιεκτικότητα σε άλλα σάκχαρα υπολογιζόμενα σε σακχαρόζη· ότι η περιεκτικότητα αυτή σε σακχαρόζη που διαπιστώθηκε για το εν λόγω προϊόν καθορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2135/95·ότι, κατά το άρθρο 17γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό βάσεως της επιστροφής για τη σορδόζη που εξάγεται σε φυσική κατάσταση είναι ίσο με το ποσό βάσεως της επιστροφής μειωμένο κατά το εκατοστό της επιστροφής στην ισχύουσα παραγωγή, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1010/86 του Συμβουλίου, της 25ης Μαρτίου 1986, περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων που εφαρμόζονται στην επιστροφή κατά την παραγωγή για τη ζάχαρη που χρησιμοποιείται στη χημική βιομηχανία ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1126/96 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα του τελευταίου αυτού κανονισμού·

ότι για τα άλλα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, τα οποία εξάγονται σε φυσική κατάσταση, το ποσό βάσεως της επιστροφής είναι ίσο με το εκατοστό ενός ποσού που καθορίζεται αφού ληφθεί υπόψη αφενός η διαφορά μεταξύ της τιμής παρεμβάσεως για τη λευκή ζάχαρη, που ισχύει στην πιο πλεονασματική ζώνη της Κοινότητας κατά τη διάρκεια του μήνα για τον οποίο καθορίσθηκε το ποσό βάσεως, και των τιμών της λευκής ζάχαρης που διαπιστώνονται στη διεθνή αγορά, και αφετέρου η ανάγκη για την επίτευξη ισορροπίας μεταξύ της χρησιμοποίησης των προϊόντων των χωρών αυτών που προορίζονται για εμπόριο τελειοποίησης προς επανεξαγωγή·

ότι η εφαρμογή του ποσού βάσεως είναι δυνατόν να περιοριστεί σε ορισμένα από τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81·

ότι, βάσει του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, δύναται να προβλεφθεί επιστροφή κατά την εξαγωγή σε φυσική κατάσταση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία στ), ζ) και η) του εν λόγω κανονισμού· ότι το ύψος της επιστροφής πρέπει να καθορίζεται για 100 χιλιόγραμμα ξηράς ουσίας, λαμβανομένων κυρίως υπόψη της επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή των προϊόντων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1702 30 91, της επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και των οικονομικών πλευρών των προβλεπόμενων εξαγωγών· ότι, για τα προϊόντα που αναφέρονται στα στοιχεία στ) και ζ) της παραγράφου 1, η επιστροφή χορηγείται μόνο για τα προϊόντα που ανταποκρίνονται στους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2135/95, και για τα προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο η), η επιστροφή χορηγείται μόνο στα προϊόντα που ανταποκρίνονται στους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2135/95·

ότι οι επιστροφές που αναφέρονται ανωτέρω πρέπει να καθορίζονται κάθε μήνα· ότι είναι δυνατόν να τροποποιούνται ενδιάμεσα·

ότι η εφαρμογή των εν λόγω λεπτομερειών οδηγεί στον καθορισμό των επιστροφών για τα εν λόγω προϊόντα στα ποσά που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισεως ζάχαρης,

⁽¹⁾ ΕΕ L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ L 159 της 3. 6. 1998, σ. 38.⁽³⁾ ΕΕ L 214 της 8. 9. 1995, σ. 16.⁽⁴⁾ ΕΕ L 94 της 9. 4. 1986, σ. 9.⁽⁵⁾ ΕΕ L 150 της 25. 6. 1996, σ. 3.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές που χορηγούνται κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία δ), στ) και ζ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζονται στο

παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Karel VAN MIERT
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Κωδικός προϊόντος	Ποσό της επιστροφής
	— EUR/100 kg ξηράς ουσίας —
1702 40 10 9100	46,89 ⁽²⁾
1702 60 10 9000	46,89 ⁽²⁾
1702 60 80 9100	89,09 ⁽⁴⁾
	— EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1702 60 95 9000	0,4689 ⁽¹⁾
	— EUR/100 kg ξηράς ουσίας —
1702 90 30 9000	46,89 ⁽²⁾
	— EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1702 90 60 9000	0,4689 ⁽¹⁾
1702 90 71 9000	0,4689 ⁽¹⁾
1702 90 99 9900	0,4689 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
	— EUR/100 kg ξηράς ουσίας —
2106 90 30 9000	46,89 ⁽²⁾
	— EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
2106 90 59 9000	0,4689 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Το ποσό θάσεως δεν εφαρμόζεται στα σιρόπια καθαρότητας κατώτερης του 85 % [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2135/95]. Η περιεκτικότητα σε σακχαρόζη καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2135/95.

⁽²⁾ Εφαρμόζεται μόνο στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2135/95.

⁽³⁾ Το ποσό θάσεως δεν εφαρμόζεται στο προϊόν που ορίζεται στο παράρτημα σημείο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3513/92 (ΕΕ L 355 της 5. 12. 1992, σ. 12).

⁽⁴⁾ Εφαρμόζεται μόνο στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2135/95.

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 217/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 29ης Ιανουαρίου 1999
για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96 της Επιτροπής ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2519/98 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 προβλέπει ότι κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, εισπράττονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου· ότι, εντούτοις, για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του άρθρου αυτού, ο δασμός κατά την εισαγωγή ισούται με την τιμή παρεμβάσεως που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή προσαυξημένη κατά 55 % και μειωμένη κατά την τιμή cif κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στην εν λόγω αποστολή· εντούτοις, ο δασμός αυτός δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το δασμό του κοινού δασμολογίου·

ότι, δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, οι τιμές cif κατά την εισαγωγή υπολογίζονται με βάση τις αντιπροσωπευτικές τιμές για το εν λόγω προϊόν στη διεθνή αγορά·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1249/96 έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών·

ότι οι δασμοί κατά την εισαγωγή εφαρμόζονται έως ότου ισχύει νέος καθορισμός· ότι εξακολουθούν επίσης να ισχύουν, εάν δεν διατίθεται καμία τιμή για το χρηματιστήριο αναφοράς που αναφέρεται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 κατά τη διάρκεια των δύο εβδομάδων που προηγούνται του προσεχούς καθορισμού·

ότι, για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των δασμών κατά την εισαγωγή, πρέπει, για τον υπολογισμό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι αντιπροσωπευτικές τιμές της αγοράς που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς·

ότι η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 οδηγεί στον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37.

⁽³⁾ ΕΕ L 161 της 29. 6. 1996, σ. 125.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 315 της 25. 11. 1998, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δασμοί κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Δασμός κατά την εισαγωγή που διεξάγεται δια ξηράς, ποταμού ή θαλάσσης και προέρχεται από λιμάνια της Μεσογείου, της Μαύρης Θάλασσας ή της Βαλτικής Θάλασσας (σε EUR/τόνο)	Δασμός κατά την εισαγωγή που διεξάγεται αεροπορικά ή δια θαλάσσης προερχόμενη από άλλα λιμάνια (²) (σε EUR/τόνο)
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό υψηλής ποιότητας	55,30	45,30
	μέσης ποιότητας (¹)	65,30	55,30
1001 90 91	Σιτάρι μαλακό που προορίζεται για σπορά:	49,24	39,24
1001 90 99	Σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας εκτός από εκείνο που προορίζεται για σπορά (³)	49,24	39,24
	μέσης ποιότητας	81,03	71,03
	βασικής ποιότητας	101,61	91,61
1002 00 00	Σίκαλη	103,46	93,46
1003 00 10	Κριθάρι που προορίζεται για σπορά	103,46	93,46
1003 00 90	Κριθάρι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά (³)	103,46	93,46
1005 10 90	Καλαμπόκι για σπορά εκτός από το υβρίδιο	102,48	92,48
1005 90 00	Καλαμπόκι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά (³)	102,48	92,48
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	103,46	93,46

(¹) Για το σκληρό σιτάρι που δεν πληροί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές για το σκληρό σίτο μέσης ποιότητας που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96, ο εφαρμοζόμενος δασμός είναι εκείνος που καθορίζεται για το μαλακό σιτάρι χαμηλής ποιότητας.

(²) Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ [άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96] ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μειώσεως των δασμών κατά:

— 3 EUR ανά τόνο εάν το λιμάνι βρίσκεται στην Μεσόγειο Θάλασσα ή,

— 2 EUR ανά τόνο εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στην Ιρλανδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στη Δανία, στη Σουηδία, στη Φινλανδία ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής χερσονήσου.

(³) Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μειώσεως 14 ή 8 EUR ανά τόνο όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών

(περίοδος από τις 15. 01. 1999 έως τις 28. 01. 1999)

1. Μέσοι όροι της περιόδου των δύο εβδομάδων που προηγούνται της ημέρας του καθορισμού:

Χρηματιστηριακές τιμές	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Προϊόν (% πρωτεΐνες έως 12 % υγρασία)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	μέσης ποιότητας (*)	US barley 2
Τιμή (EUR/τόνο)	113,92	98,21	86,21	73,37	134,61 (**)	124,61	86,45 (**)
Πριμοδότηση για τον Κόλπο του Μεξικού (EUR/τόνο)	26,75	10,68	2,09	14,06	—	—	—
Πριμοδότηση για τις μεγάλες λίμνες (EUR/τόνο)	—	—	—	—	—	—	—

(*) Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR ανά τόνο [άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(**) Fob Κόλπος.

2. Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού — Rotterdam: 11,03 EUR/τόνο. Μεγάλες Λίμνες-Rotterdam: 21,41 EUR/τόνο.

3. Επιδότησεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96: 0,00 EUR/τόνο (HRW2)
0,00 EUR/τόνο (SRW2).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 218/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2547/98 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2072/98⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/74 του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 1974, περί κοινοτικής χρηματοδοτήσεως των δαπανών που προκύπτουν από την προμήθεια γεωργικών προϊόντων λόγω της επισιτιστικής βοήθειας⁽⁵⁾ προβλέπει ότι το μέρος των δαπανών που αντιστοιχεί στις επιστροφές κατά την εξαγωγή που καθορίζονται στο σχετικό τομέα, σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες, χρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων·

ότι, για να διευκολυνθεί η κατάρτιση και η διαχείριση του προϋπολογισμού για τα κοινοτικά μέτρα επισιτιστικής βοήθειας και προκειμένου να επιτραπεί στα κράτη μέλη να γνωρίσουν το επίπεδο της κοινοτικής συμμετοχής στη χρηματοδότηση των εθνικών μέτρων επισιτιστικής

βοήθειας, πρέπει να καθορισθεί το επίπεδο των επιστροφών που χορηγούνται για τα μέτρα αυτά·

ότι οι γενικοί κανόνες και οι λεπτομέρειες εφαρμογής που προβλέπονται από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 και από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στις προαναφερόμενες ενέργειες·

ότι τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την όρυζα έχουν καθορισθεί στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις κοινοτικές και εθνικές επισιτιστικές βοήθειες στο πλαίσιο των διεθνών συμβάσεων ή άλλων συμπληρωματικών προγραμμάτων, καθώς και άλλων κοινοτικών ενεργειών δωρεάν διανομής οι επιστροφές που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37.

⁽³⁾ ΕΕ L 329 της 30. 12. 1995, σ. 18.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 265 της 30. 9. 1998, σ. 4.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 288 της 25. 10. 1974, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας

(EUR/τόνο)

Κωδικός προϊόντος	Ποσό επιστροφών
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	31,50
1002 00 00 9000	74,00
1003 00 90 9000	51,00
1004 00 00 9400	59,00
1005 90 00 9000	49,00
1006 30 92 9100	142,00
1006 30 92 9900	142,00
1006 30 94 9100	142,00
1006 30 94 9900	142,00
1006 30 96 9100	142,00
1006 30 96 9900	142,00
1006 30 98 9100	142,00
1006 30 98 9900	142,00
1006 30 65 9900	142,00
1006 40 00 9000	—
1007 00 90 9000	49,00
1101 00 15 9100	44,00
1101 00 15 9130	44,00
1102 20 10 9200	77,66
1102 20 10 9400	66,56
1102 30 00 9000	—
1102 90 10 9100	73,35
1103 11 10 9200	30,00
1103 11 90 9200	30,00
1103 13 10 9100	99,85
1103 14 00 9000	—
1104 12 90 9100	103,44
1104 21 50 9100	97,80

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής. (ΕΕ L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 219/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για τον καθορισμό του βαθμού στον οποίο μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο του 1999 για τη δασμολογική ποσόστωση βοείου κρέατος που προβλέπεται από την προσωρινή συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2556/98 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 1998, για τον καθορισμό, για το έτος 1999, των λεπτομερειών εφαρμογής για τη δασμολογική ποσόστωση βοείου κρέατος που προβλέπεται από την προσωρινή συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2556/98 καθόρισε την ποσότητα νεπού ή διατηρημένου με απλή ψύξη βοείου κρέατος καταγωγής Σλοβενίας που μπορεί να εισαχθεί υπό ειδικούς όρους, για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 1999· ότι, για την ποσότητα βοείου κρέατος για την οποία έχουν ζητηθεί πιστοποιητικά εισαγωγής, μπορούν να ικανοποιηθούν πλήρως όλες οι απαιτήσεις

ότι το άρθρο 1 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2556/98 ορίζει ότι, εάν κατά τη διάρκεια του έτους 1999, η ποσότητα που αποτελεί αντικείμενο των αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής που έχουν υποβληθεί στο πλαίσιο της πρώτης περιόδου που διευκρινίζεται στην παράγραφο 3 του εν λόγω άρθρου, είναι μικρότερη από τη διαθέσιμη

ποσότητα, η υπόλοιπη ποσότητα προστίθεται στη διαθέσιμη ποσότητα για την επόμενη περίοδο· ότι, λαμβανομένης υπόψη της υπόλοιπης ποσότητας για την πρώτη περίοδο, πρέπει, επομένως να καθορισθεί, για τη δεύτερη περίοδο, από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1999, η διαθέσιμη ποσότητα για τη συγκεκριμένη χώρα,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι αιτήσεις για τη χορήγηση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 1999 στο πλαίσιο της ποσόστωσης που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2556/98, ικανοποιούνται πλήρως.

2. Η διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2556/98, από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1999 ανέρχεται σε 8 070 τόνους.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 320 της 28. 11. 1998, σ. 20.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 220/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο του 1999 για πιστοποιητικά εισαγωγής για ορισμένα προϊόντα του τομέα των αυγών και του κρέατος πουλερικών στα πλαίσια των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1474/95 και (ΕΚ) αριθ. 1251/96

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1474/95 της Επιτροπής⁽¹⁾, ότι πρέπει να καθορισθεί το πλεόνασμα που προστίθεται στη διαθέσιμη ποσότητα για την επόμενη περίοδο, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα των αυγών και των φαλβουμινών, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1371/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1251/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1370/98⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας ότι οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για το πρώτο τρίμηνο του 1999, αφορούν για ορισμένα προϊόντα ποσότητες ίσες ή χαμηλότερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και συνεπώς δύναται να ικανοποιηθούν πλήρως και, για άλλα προϊόντα, ανώτερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και πρέπει

συνεπώς να μειωθούν κατά σταθερό ποσοστό για να υπάρξει εγγύηση δίκαιης κατανομής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1999 βάσει των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1474/95 και (ΕΚ) αριθ. 1251/96 θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα 1.

2. Κατά τη διάρκεια των δέκα πρώτων ημερών της περιόδου από 1ης Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 1999, οι αιτήσεις αδειών εισαγωγής για τις συνολικές ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα II πρέπει να υποβάλλονται σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1474/95 και (ΕΚ) αριθ. 1251/96.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ L 145 της 29. 6. 1995, σ. 19.
(²) ΕΕ L 185 της 30. 6. 1998, σ. 17.
(³) ΕΕ L 161 της 29. 6. 1996, σ. 136.
(⁴) ΕΕ L 185 της 30. 6. 1998, σ. 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθέντων πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1999
E1	—
E2	100,00
E3	100,00
P1	100,00
P2	100,00
P3	3,13
P4	100,00

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

(σε τόνους)

Ομάδα	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από 1ης Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 1999
E1	109 120,00
E2	3 844,13
E3	7 814,74
P1	3 525,00
P2	1 059,56
P3	117,00
P4	384,90

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 221/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο του 1999 για πιστοποιητικά εισαγωγής αυγών και κρέατος πουλερικών βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τις συμφωνίες, τις οποίες συνήψε η Κοινότητα με τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1899/97 της Επιτροπής⁽¹⁾, για καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του καθεστώτος που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3066/95 του Συμβουλίου για τους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2699/93 και (ΕΚ) αριθ. 1559/94, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας ότι οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για το πρώτο τρίμηνο του 1999, αφορούν για ορισμένα προϊόντα ποσότητες ίσες ή χαμηλότερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και συνεπώς δύναται να ικανοποιηθούν πλήρως και για άλλα προϊόντα, ανώτερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και πρέπει συνεπώς να μειωθούν κατά σταθερό ποσοστό για να υπάρξει εγγύηση δίκαιης κατανομής,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Άρθρο 1

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1999, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1899/97, θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα Ι.

2. Κατά τη διάρκεια των δέκα πρώτων ημερών της περιόδου από 1ης Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 1999, οι αιτήσεις αδειών εισαγωγής για τις συνολικές ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ πρέπει να υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1899/97.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 267 της 30. 9. 1997, σ. 67.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθεισών αιτήσεων για πιστοποιητικά εισαγωγής για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1999
1	3,58
2	3,27
4	100,00
7	2,28
8	17,54
9	3,00
10	100,00
11	100,00
44	6,49
45	100,00
12	100,00
14	—
15	5,56
16	100,00
17	—
18	—
19	—
21	100,00
23	—
24	100,00
25	100,00
26	—
27	—
28	—
30	—
32	—
33	—
34	—
35	—
36	—
37	7,46
38	100,00
39	—
40	—
43	—

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

(σε τόνους)

Ομάδα	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από 1ης Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 1999
1	1 638,75
2	373,75
4	17 522,78
7	2 415,00
8	603,75
9	1 380,00
10	1 765,61
11	442,75
44	316,25
45	1 435,37
12	1 564,50
14	4 025,00
15	1 408,75
16	1 358,50
17	1 725,00
18	345,00
19	498,63
21	2 650,50
23	2 478,88
24	115,00
25	5 951,70
26	293,25
27	2 470,00
28	345,00
30	2 070,00
32	805,00
33	575,00
34	2 875,00
35	230,00
36	1 150,00
37	143,75
38	215,63
39	1 840,00
40	579,60
43	1 150,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 222/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύνανται να γίνουν αποδεκτές αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο του 1999 για πιστοποιητικά εισαγωγής ορισμένων προϊόντων με βάση το κρέας πουλερικών βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για το κρέας πουλερικών και για ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1431/94 της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 1994, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής στον τομέα του κρέατος πουλερικών του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για το κρέας πουλερικών και για ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1514/97 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1999 αφορούν ποσότητες ανώτερες από τις

διαθέσιμες ποσότητες και πρέπει συνεπώς να μειωθούν κατά σταθερό ποσοστό για να υπάρξει εγγύηση δίκαιης κατανομής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1999 βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1431/94, θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 156 της 23. 6. 1994, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 204 της 31. 7. 1997, σ. 16.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθεισών πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1999
1	1,99
2	2,00
3	2,20
4	100,00
5	3,64

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 223/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο 1999 για πιστοποιητικά εισαγωγής για ορισμένα προϊόντα του τομέα του κρέατος πουλερικών στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 509/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/97 της Επιτροπής, της 20ής Μαρτίου 1997, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής στον τομέα του κρέατος πουλερικών που διέπεται από το καθεστώς το οποίο προβλέπεται στην ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα συνοδευτικά μέτρα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αφετέρου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1514/97 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για το πρώτο τρίμηνο του 1999, αφορούν ποσότητες χαμηλότερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και συνεπώς δύναται να ικανοποιηθούν πλήρως

ότι πρέπει να καθορισθεί το πλεόνασμα που προστίθεται στη διαθέσιμη ποσότητα για την επόμενη περίοδο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1999 βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 509/97 θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα I.

2. Κατά τη διάρκεια των δέκα πρώτων ημερών της περιόδου από 1ης Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 1999, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής για τις συνολικές ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα II πρέπει να υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/97.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 80 της 21. 3. 1997, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 204 της 31. 7. 1997, σ. 16.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθέντων πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1999
80	100,00
90	100,00
100	100,00

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

(σε τόνους)

Αριθμός ομάδας	Διαθέσιμες ποσότητες
80	720,00
90	330,00
100	600,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 224/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 391/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1991, περί ειδικών μέτρων σχετικά με ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των γαλλικών υπερπόντιων διαμερισμάτων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2598/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι τα ποσά των ενισχύσεων για την προμήθεια στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα προϊόντων σιτηρών καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 391/92 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2751/98⁽⁴⁾· ότι, μετά τις αλλαγές που σημειώθηκαν στις τιμές των προϊόντων σιτηρών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, πρέπει να

καθορισθεί εκ νέου η ενίσχυση του εφοδιασμού των γαλλικών υπερπόντιων διαμερισμάτων στα ποσά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 391/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 356 της 24. 12. 1991, σ. 1.
⁽²⁾ ΕΕ L 267 της 9. 11. 1995, σ. 1.
⁽³⁾ ΕΕ L 43 της 19. 2. 1992, σ. 23.
⁽⁴⁾ ΕΕ L 345 της 19. 12. 1998, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 391/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως

(σε EUR/τόνο)

Προϊόν (Κωδικός ΣΟ)	Ποσό της ενίσχυσης			
	Προορισμός			
	Γουαδελούπη	Μαρτινίκα	Γαλλική Γουιάνα	Ρεϋνιόν
Μαλακό σιτάρι (1001 90 99)	37,50	37,50	37,50	40,50
Κριθάρι (1003 00 90)	57,00	57,00	57,00	60,00
Καλαμπόκι (1005 90 00)	55,00	55,00	55,00	58,00
Σκληρός σίτος (1001 10 00)	12,00	12,00	12,00	16,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 225/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1832/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, περί ειδικών μέτρων σχετικά με ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Καναρίων Νήσων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2348/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι τα ποσά των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων σιτηρών καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1832/92 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2752/98⁽⁴⁾· ότι, μετά τις αλλαγές που σημειώθηκαν στις τιμές των προϊόντων σιτηρών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, πρέπει να καθοριστεί εκ

νέου η ενίσχυση του εφοδιασμού των Καναρίων Νήσων στα ποσά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1832/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 173 της 27. 6. 1992, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 320 της 11. 12. 1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 185 της 4. 7. 1992, σ. 26.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 345 της 19. 12. 1998, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1832/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως

(σε EUR/τόνο)

Προϊόν (Κωδικός ΣΟ)	Ποσό της ενίσχυσης
Μαλακό σιτάρι (1001 90 99)	34,50
Κριθάρι (1003 00 90)	54,00
Καλαμπόκι (1005 90 00)	52,00
Σκληρό σιτάρι (1001 10 00)	8,00
Βρώμη (1004 00 00)	62,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 226/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1833/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και τη Μαδέρα προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, περί ειδικών μέτρων σχετικά με ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2348/96 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας:

ότι τα ποσά των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και τη Μαδέρα προϊόντων σιτηρών καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1833/92 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2750/98 ⁽⁴⁾· ότι, μετά τις αλλαγές που σημειώθηκαν στις τιμές των προϊόντων σιτηρών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, πρέπει να καθοριστεί εκ

νέου η ενίσχυση του εφοδιασμού των Αζορών και της Μαδέρας στα ποσά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1833/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 173 της 27. 6. 1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 320 της 11. 12. 1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 185 της 4. 7. 1992, σ. 28.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 345 της 19. 12. 1998, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1833/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και τη Μαδέρα προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως

(σε EUR/τόνο)

Προϊόν (Κωδικός ΣΟ)	Ποσό της ενίσχυσης	
	Προορισμός	
	Αζόρες	Μαδέρα
Μαλακό σιτάρι (1001 90 99)	34,50	34,50
Κριθάρι (1003 00 90)	54,00	54,00
Καλαμπόκι (1005 90 00)	52,00	52,00
Σκληρός σίτος (1001 10 00)	8,00	8,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 227/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για τον καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 24η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1968, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1587/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφοι 3 και 6, και το άρθρο 12 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με την πώληση σε μειωμένη τιμή βουτύρου και τη χορήγηση ενισχύσεων στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο, που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 124/1999⁽⁴⁾, οι οργανισμοί προβαίνουν σε δημοπρασία στην πώληση ορισμένων ποσοτήτων βουτύρου που κατέχουν και στη χορήγηση ενισχύσεων στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο· ότι το άρθρο 18 του εν λόγω κανονισμού θεσπίζει ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις προσφορές που θα ληφθούν για την κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται

μία ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου καθώς και ένα ανώτατο ποσό για την ενίσχυση που χορηγείται στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που μπορούν να διαφοροποιούνται ανάλογα με τον προορισμό, την περιεκτικότητα σε βουτυρική λιπαρά ουσία και τον τρόπο χρησιμοποίησης, ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία ότι πρέπει συνεπώς να καθοριστούν το ή τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 24η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97, το ανώτατο ποσό των ενισχύσεων καθώς και τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 206 της 16. 8. 1996, σ. 21.

⁽³⁾ ΕΕ L 350 της 20. 12. 1997, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 16 της 21. 1. 1999, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης δουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του δουτύρου και του συμπυκνωμένου δουτύρου για την 24η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Υπόδειγμα			Α		Β	
Τρόπος χρησιμοποίησης			Με ιχνοθέτες	Χωρίς ιχνοθέτες	Με ιχνοθέτες	Χωρίς ιχνοθέτες
Ελάχιστη τιμή πώλησης	Βούτυρο ≥ 82 %	Ως έχει	—	—	—	—
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—
Εγγύηση μεταπώλησης		Ως έχει	—	—	—	—
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—
Ανώτατο ποσό ενίσχυσης	Βούτυρο ≥ 82 %		95	91	—	91
	Βούτυρο < 82 %		92	88	92	88
	Συμπυκνωμένο βούτυρο		117	113	117	113
	Κρέμα		—	—	40	38
Εγγύηση μεταποίησης		Βούτυρο	105	—	105	—
		Συμπυκνωμένο βούτυρο	129	—	129	—
		Κρέμα	—	—	44	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 228/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για τον καθορισμό του ανώτατου ποσού για την ενίσχυση στο συμπυκνωμένο βούτυρο για την 196η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1968, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1587/96 ⁽²⁾ και ιδίως το άρθρο 7α παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90 της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 1990, σχετικά με τη χορήγηση βάσει της δημοπρασίας ενίσχυσης στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζεται για άμεση κατανάλωση στην Κοινότητα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 417/98 ⁽⁴⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν σε διαρκή δημοπρασία για τη χορήγηση ενίσχυσης στο συμπυκνωμένο βούτυρο· ότι στο άρθρο 6 του εν λόγω κανονισμού προβλέπεται ότι λαμβάνοντας υπόψη τις ληφθείσες προσφορές για την κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ανώτατο ποσό ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο ελάχιστης περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες 96 % ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία· ότι

πρέπει συνεπώς να καθορισθεί το ποσό εγγύησης προορισμού·

ότι πρέπει να καθορισθεί, βάσει των προσφορών που έχουν υποβληθεί, το ανώτατο ποσό ενίσχυσης στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και να καθορισθεί κατά συνέπεια το ποσό της εγγύησης προορισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 196η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90, το ανώτατο ποσό ενίσχυσης καθώς και το ποσό της εγγύησης προορισμού καθορίζονται ως εξής:

- ανώτατο ποσό ενίσχυσης: 117 EUR/100 kg
- εγγύηση προορισμού: 129 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 206 της 16. 8. 1996, σ. 21.

⁽³⁾ ΕΕ L 45 της 21. 2. 1990, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 52 της 21. 2. 1998, σ. 18.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 229/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για τον καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς και των ποσοτήτων βοείου κρέατος που αγοράζονται στην παρέμβαση με τον 216ο μερικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στο πλαίσιο των γενικών μέτρων παρεμβάσεως σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1968, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1633/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2456/93 της Επιτροπής, της 1ης Σεπτεμβρίου 1993, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα γενικά και ειδικά μέτρα παρέμβασης στον τομέα του βοείου κρέατος⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2812/98⁽⁴⁾, ανοίχθηκε διαγωνισμός από το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 1989, για την αγορά βοείου κρέατος μέσω διαγωνισμού⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 136/1999⁽⁶⁾.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2456/93, καθορίστηκε μια ανώτατη τιμή αγοράς για την ποιότητα R3, κατά περίπτωση, για κάθε μερικό διαγωνισμό, λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που υποβλήθηκαν· ότι σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 μπορεί να αποφασιστεί να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 14 του ίδιου κανονισμού, λαμβάνονται υπόψη οι προσφορές που είναι κατώτερες ή ίσες με την εν λόγω ανώτατη τιμή χωρίς εντούτοις να υπερβαίνει τη μέση τιμή της εθνικής ή περιφερειακής αγο-

ράς αυξημένη κατά το ποσό που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο 1·

ότι, μετά από εξέταση των υποβληθεισών προσφορών για τον 216ο μερικό διαγωνισμό και λαμβανομένων υπόψη, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, των απαιτήσεων για λογική στήριξη της αγοράς, καθώς και της εποχικής εξέλιξης των σφαγίων και των τιμών, θα πρέπει να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό για την κατηγορία Α και να καθοριστεί η ανώτατη τιμή αγοράς καθώς και οι ποσότητες που μπορούν να γίνουν δεκτές στην παρέμβαση για την κατηγορία Γ·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης βοείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στον 216ο μερικό διαγωνισμό που ανοίχθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89:

- α) για την κατηγορία Α δεν δίδεται συνέχεια στο διαγωνισμό·
- β) για την κατηγορία Γ:
- η μέγιστη τιμή αγοράς καθορίζεται σε 241,35 EUR ανά 100 χιλιόγραμμα σφαγίων ή μισών σφαγίων της ποιότητας R3,
 - η μέγιστη αποδεκτή ποσότητα σφαγίων και μισών σφαγίων ορίζεται στους 2 599 τόνους.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.

⁽²⁾ ΕΕ L 210 της 28. 7. 1998, σ. 17.

⁽³⁾ ΕΕ L 225 της 4. 9. 1993, σ. 4.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 349 της 24. 12. 1998, σ. 47.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 159 της 10. 6. 1989, σ. 36.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 17 της 22. 1. 1999, σ. 26.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 230/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2564/98

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2072/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2564/98 της Επιτροπής⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή· ότι, για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95· ότι η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης

επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο·

ότι η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 25 έως τις 28 Ιανουαρίου 1999 σε 108,00 EUR ανά τόνο, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2564/98.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30. 12. 1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 265 της 30. 9. 1998, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ L 320 της 28. 11. 1998, σ. 43.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7. 3. 1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15. 2. 1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 231/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού με στογγυλούς κόκκους στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2565/98

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2072/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2565/98 της Επιτροπής⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού·ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή· ότι, για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95· ότι η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης

επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο·

ότι η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού με στογγυλούς κόκκους προορισμού ορισμένων ευρωπαϊκών τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 25 έως τις 28 Ιανουαρίου 1999 σε 108,00 EUR ανά τόνο, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2565/98.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30. 12. 1995, σ. 18.⁽²⁾ ΕΕ L 265 της 30. 9. 1998, σ. 4.⁽³⁾ ΕΕ L 320 της 28. 11. 1998, σ. 46.⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7. 3. 1975, σ. 25.⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15. 2. 1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 232/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2566/98

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2072/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2566/97 της Επιτροπής⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού·ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή· ότι, για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95· ότι η δημοπρασία κατακυρούται στον υποβάλλοντα προσφορά η οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης

επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο·

ότι η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 30 67 προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 25 έως τις 28 Ιανουαρίου 1999, σε 306,00 EUR ανά τόνο, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2566/98.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30. 12. 1995, σ. 18.⁽²⁾ ΕΕ L 265 της 30. 9. 1998, σ. 4.⁽³⁾ ΕΕ L 320 της 28. 11. 1998, σ. 49.⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7. 3. 1975, σ. 25.⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15. 2. 1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 233/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για τον καθορισμό της μέγιστης επιδότησης κατά την αποστολή μακρόσπερμου αποφλοιωμένου ρυζιού προς τη νήσο Ρεϋνιόν, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2563/98

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2072/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2692/89 της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 1989, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής σχετικά με τις αποστολές ρυζιού στη Ρεϋνιόν ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2563/98 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιδότηση κατά την αποστολή ρυζιού προς τη νήσο Ρεϋνιόν·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2692/89, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει σχετικά με τον καθορισμό μιας μέγιστης επιδότησης·

ότι, για τον εν λόγω καθορισμό, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη ιδίως τα κριτήρια που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2692/89· ότι η δημοπρασία κατακυρώνεται σε κάθε υποβάλλοντα προσφορά του οποίου η προσφορά βρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιδότησης ή σε κατώτερο επίπεδο·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καθορίζεται μια μέγιστη επιδότηση κατά την αποστολή μακρόσπερμου αποφλοιωμένου ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 20 98 προς τη νήσο Ρεϋνιόν, με βάση τις προσφορές που υποβλήθηκαν από τις 25 έως τις 28 Ιανουαρίου 1999 σε 283 ευρώ ανά τόνο, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2563/98.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30. 12. 1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 265 της 30. 9. 1998, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ L 29 της 7. 9. 1989, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 320 της 28. 11. 1998, σ. 40.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 234/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων ρυζιού κοινοτικής προελεύσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, περί ειδικών μέτρων σχετικά με ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των γαλλικών υπερποντίων διαμερισμάτων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2348/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92, η ικανοποίηση των αναγκών των Καναρίων Νήσων σε ρύζι διασφαλίζεται όσον αφορά την ποσότητα, τις τιμές και την ποιότητα με τη συγκέντρωση, με ισοδύναμους όρους διαθέσεως με απαλλαγή από την εισφορά, κοινοτικού ρυζιού, πράγμα που συνεπάγεται τη χορήγηση ενισχύσεως για τις παραδόσεις κοινοτικής καταγωγής· ότι η ενίσχυση αυτή πρέπει να καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη ιδίως τις δαπάνες των διαφορετικών πηγών εφοδιασμού, και ιδίως την τιμή βάσης που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή προς τις τρίτες χώρες

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2790/94 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 825/98⁽⁴⁾, προβλέπει τις κοινές λεπτομέρειες της εφαρμογής του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού των Καναρίων

Νήσων σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εκ των οποίων τα σιτηρά:

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση των αγορών στον τομέα των σιτηρών, και ιδίως των προϊόντων αυτών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στο να καθοριστεί η ενίσχυση για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92, τα ποσά των ενισχύσεων για την προμήθεια ρυζιού κοινοτικής καταγωγής στα πλαίσια του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού των Καναρίων Νήσων καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 173 της 27. 6. 1992, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 320 της 11. 12. 1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 296 της 17. 11. 1994, σ. 23.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 117 της 21. 4. 1998, σ. 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων ρυζιού κοινοτικής προελεύσεως

(σε Ευρώ/τόνο)

Προϊόν (Κωδικός ΣΟ)	Ποσό της ενίσχυσης
Λευκασμένο ρύζι (1006 30)	106,00
Θραύσματα (1006 40)	23,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 235/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και στη Μαδέρα προϊόντων ρυζιού κοινοτικής προελεύσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, περί ειδικών μέτρων σχετικά με ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2348/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92, η ικανοποίηση των αναγκών των Αζορών και της Μαδέρας σε ρύζι διασφαλίζεται όσον αφορά την ποσότητα, τις τιμές και την ποιότητα με τη συγκέντρωση, με ισοδύναμους όρους διαθέσεως με απαλλαγή από την εισφορά, κοινοτικού ρυζιού, πράγμα που συνεπάγεται τη χορήγηση ενισχύσεως για τις παραδόσεις κοινοτικής καταγωγής· ότι η ενίσχυση αυτή πρέπει να καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη ιδίως τις δαπάνες των διαφορετικών πηγών εφοδιασμού, και ιδίως την τιμή βάσης που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή προς τις τρίτες χώρες· ότι οι στόχοι αυτοί συνεπάγονται διαφοροποίηση της ενισχύσεως κατά προϊόν·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1696/92 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2596/93⁽⁴⁾, προβλέπει τις κοινές λεπτομέρειες της εφαρμογής του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού των Αζορών και της Μαδέρας σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εκ των οποίων το ρύζι· ότι οι συμπληρωματικές ή παρεκκλιτικές λεπτομέρειες από τις διατάξεις του προαναφερθέντος κανονισμού καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ.

1983/92 της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 1992, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του ειδικού καθεστώτος για τον εφοδιασμό σε προϊόντα του τομέα του ρυζιού των Αζορών και της Μαδέρας και για καθορισμό του προβλεπόμενου ισοζυγίου εφοδιασμού⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1683/94⁽⁶⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση των αγορών στον τομέα του ρυζιού, και ιδίως των προϊόντων αυτών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στο να καθοριστεί η ενίσχυση για τον εφοδιασμό των Αζορών και της Μαδέρας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92, τα ποσά των ενισχύσεων για την προμήθεια του ρυζιού κοινοτικής καταγωγής στα πλαίσια του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού των Αζορών και της Μαδέρας καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 173 της 27. 6. 1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 320 της 11. 12. 1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 179 της 1. 7. 1992, σ. 6.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 238 της 23. 9. 1993, σ. 24.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 198 της 17. 7. 1992, σ. 37.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 178 της 12. 7. 1994, σ. 53.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και στη Μαδέρα προϊόντων ρυζιού κοινοτικής προελεύσεως

(σε EUR/τόνο)

Προϊόν (Κωδικός ΣΟ)	Ποσό της ενίσχυσης	
	Προορισμός	
	Αζόρες	Μαδέρα
Λευκασμένο ρύζι (1006 30)	106,00	106,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 236/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή όρυζας και των θραυσμάτων της και την αναστολή της έκδοσης των πιστοποιητικών εξαγωγής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2072/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο και παράγραφος 15,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών μέσα στην Κοινότητα δύναται να καλύπτεται από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη αφενός η κατάσταση και οι προοπτικές εξέλιξης των διαθεσίμων ποσοτήτων των σιτηρών καθώς και οι τιμές τους στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου οι τιμές των σιτηρών και των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά· ότι σύμφωνα με το ίδιο άρθρο έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί στις αγορές των σιτηρών μια ισορροπημένη κατάσταση και μια κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών και, επιπλέον, να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών και η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας, όπως επίσης τα όρια που προκύπτουν από τις συμφωνίες που συνάπτονται κατά τις διατάξεις του άρθρου 228 της συνθήκης·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1361/76 της Επιτροπής⁽³⁾ καθόρισε τη μέγιστη ποσότητα θραυσμάτων που μπορεί να περιέχεται στην όρυζα για την οποία καθορίζεται η επιστροφή κατά την εξαγωγή και όρισε το ποσοστό μείωσης που πρέπει να εφαρμόζεται στην επιστροφή όταν η αναλογία θραυσμάτων που περιέχεται στην όρυζα που εξάγεται είναι ανώτερη από τη μέγιστη αυτή ποσότητα·ότι υπάρχουν δυνατότητες εξαγωγής για ποσότητα 3 000 τόνων ρυζιού προς ορισμένους προορισμούς· ότι θεωρείται κατάλληλη η προσφυγή στη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 444/98⁽⁵⁾, και συνεπώς πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3072/95 καθορίζει στο άρθρο 13 παράγραφος 5 τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η υπάρχουσα ζήτηση για συσκευασμένο μακρόσπερμο ρύζι σε ορισμένες αγορές, πρέπει να προβλεφθεί ο καθορισμός ειδικής επιστροφής όσον αφορά το προϊόν αυτό·

ότι η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται τουλάχιστον μία φορά το μήνα· ότι δύναται να τροποποιείται ενδιάμεσως·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της όρυζας, και ιδίως στις τιμές της όρυζας και των θραυσμάτων εντός της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι, στο πλαίσιο της διαχείρισης των περιορισμών σε όγκο που απορρέουν από τις υποχρεώσεις της Κοινότητας στο πλαίσιο του ΙΟΕ, πρέπει να περιοριστεί η έκδοση των πιστοποιητικών εξαγωγής με επιστροφή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερομένων στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 προϊόντων, ως έχουν, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) του εν λόγω άρθρου, καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Εκτός από την ποσότητα των 3 000 τόνων που προβλέπεται στο παράρτημα, η έκδοση των πιστοποιητικών εξαγωγής με προκαθορισμό της επιστροφής αναστέλλεται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30. 12. 1995, σ. 18.⁽²⁾ ΕΕ L 265 της 30. 9. 1998, σ. 4.⁽³⁾ ΕΕ L 154 της 15. 6. 1976, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ L 117 της 24. 5. 1995, σ. 2.⁽⁵⁾ ΕΕ L 56 της 26. 2. 1998, σ. 12.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της και την αναστολή της έκδοσης των πιστοποιητικών εξαγωγής

(σε EUR/τόνο)			(σε EUR/τόνο)		
Κωδικός προϊόντος	Προορισμός (¹)	Επιστροφή	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός (¹)	Επιστροφή
1006 20 11 9000	01	74,00	1006 30 65 9900	01	92,00
1006 20 13 9000	01	74,00		04	—
1006 20 15 9000	01	74,00	1006 30 67 9100	05	—
1006 20 17 9000	—	—	1006 30 67 9900	—	—
1006 20 92 9000	01	74,00	1006 30 92 9100	01	92,00
1006 20 94 9000	01	74,00		02	—
1006 20 96 9000	01	74,00		03	—
1006 20 98 9000	—	—		04	—
1006 30 21 9000	01	74,00	1006 30 92 9900	01	92,00
1006 30 23 9000	01	74,00		04	—
1006 30 25 9000	01	74,00		—	—
1006 30 27 9000	—	—	1006 30 94 9100	01	92,00
1006 30 42 9000	01	74,00		02	—
1006 30 44 9000	01	74,00		03	—
1006 30 46 9000	01	74,00		04	—
1006 30 48 9000	—	—	1006 30 94 9900	01	92,00
1006 30 61 9100	01	92,00		04	—
	02	—		—	—
	03	—	1006 30 96 9100	01	92,00
1006 30 61 9900	01	92,00		02	—
	04	—		03	—
1006 30 63 9100	01	92,00		04	—
	02	—	1006 30 96 9900	01	92,00
	03	—		04	—
	04	—		—	—
1006 30 63 9900	01	92,00	1006 30 98 9100	05	—
	04	—	1006 30 98 9900	—	—
1006 30 65 9100	01	92,00	1006 40 00 9000	—	—
	02	—			
	03	—			
	04	—			

(¹) Προορισμοί:

- 01 Λιχτενστάιν, Ελβετία και κοινότητες Λιθίνιο και Καμπιόνε ντ' Ιτάλια, επιστροφή που καθορίστηκε στα πλαίσια της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95 για ποσότητα 3 000 τόνων ισοδύναμου λευκασμένου ρυζιού,
02 οι ζώνες I, II, III, VI, Θέουτα και Μελίλια,
03 οι ζώνες IV, V, VII γ), Καναδάς και η ζώνη VIII, εκτός από Σουρινάμ, Γουιάνα και Μαδαγασκάρη,
04 οι προορισμοί που αναφέρονται στο άρθρο 34 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής όπως τροποποιήθηκε,
05 Θέουτα και Μελίλια

NB: Οι ζώνες είναι εκείνες που ορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2145/92 της Επιτροπής όπως τροποποιήθηκε.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 237/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 29ης Ιανουαρίου 1999
για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της
ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1148/98 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 120/1999 της Επιτροπής⁽³⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 120/1999 στα στοιχεία για τα οποία έλαβε γνώση η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση των

επιστροφών κατά την εξαγωγή, οι οποίες ισχύουν σήμερα, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση και όχι μετουσιωμένων, των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 120/1999 είναι τροποποιημένες σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ L 159 της 3. 6. 1998, σ. 38.

⁽³⁾ ΕΕ L 16 της 21. 1. 1999, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Κωδικός προϊόντος	Επιστροφή	
	— EUR/100 kg —	
1701 11 90 9100	43,13	(¹)
1701 11 90 9910	42,09	(¹)
1701 11 90 9950		(²)
1701 12 90 9100	43,13	(¹)
1701 12 90 9910	42,09	(¹)
1701 12 90 9950		(²)
	— EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —	
1701 91 00 9000	0,4689	
	— EUR/100 kg —	
1701 99 10 9100	46,89	
1701 99 10 9910	46,89	
1701 99 10 9950	46,89	
	— EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —	
1701 99 90 9100	0,4689	

(¹) Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.

(²) Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ L 255 της 26. 9. 1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ L 309 της 21. 11. 1985, σ. 14).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 238/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 29ης Ιανουαρίου 1999
για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού και για
καθορισμό του ποσού της προκαταβολής της ενίσχυσης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως τις παραγράφους 3 και 10 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 όσον αφορά το βαμβάκι, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1553/95 του Συμβουλίου (1),

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1554/95 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 (2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1419/98 (3), και ιδίως τα άρθρα 3, 4 και 5,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, καθορίζεται περιοδικά η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, επί τη βάση της τιμής της παγκόσμιας αγοράς που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι, και λαμβάνοντας υπόψη την ιστορική σχέση μεταξύ της τιμής που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι, και της τιμής που υπολογίζεται για το μη εκκοκκισμένο: ότι αυτή η ιστορική σχέση ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 1989, περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι (4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1664/98 (5): ότι, στην περίπτωση που η τιμή της παγκόσμιας αγοράς δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστεί μ' αυτόν τον τρόπο, η τιμή αυτή καθορίζεται επί τη βάση της τελευταίας προσδιορισμένης τιμής:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού προσδιορίζεται για ένα προϊόν το οποίο ανταποκρίνεται σε ορισμένα χαρακτηριστικά, και λαμβάνοντας υπόψη τις ευνοϊκότερες προσφορές και τιμές στην παγκόσμια αγορά μεταξύ αυτών που θεωρούνται ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς: ότι, για να πραγματοποιηθεί αυτός ο προσδιορισμός, καθορίζεται ένας μέσος όρος των προσφορών και των τιμών που έχουν διαπιστωθεί σε ένα ή περισσότερα ευρωπαϊκά χρηματιστήρια για ένα προϊόν «cif» για ένα λιμάνι της Βόρειας Ευρώπης και το οποίο προέρχεται από διάφορες χώρες προμήθειας οι οποίες θεωρούνται ότι είναι οι αντιπροσωπευτικότερες για το διεθνές εμπόριο: ότι, εντούτοις, προβλέπονται προσαρμογές αυτών των κριτηρίων για τον προσδιορισμό της τιμής

της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού, έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη διαφορές οι οποίες αιτιολογούνται από την ποιότητα του παραδιδόμενου προϊόντος ή από τη φύση των προσφορών και των τιμών: ότι οι προσαρμογές αυτές προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89:

ότι η εφαρμογή των προαναφερομένων κριτηρίων οδηγεί στον καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού στο επίπεδο το οποίο περιγράφεται στη συνέχεια του παρόντος κειμένου:

ότι το άρθρο 5 παράγραφος 3α δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 προβλέπει ότι το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης ισούται με την τιμή στόχου μειωμένη κατά την τιμή της παγκόσμιας αγοράς, καθώς και κατά μία μείωση που υπολογίζεται σύμφωνα με τον τύπο που εφαρμόζεται σε περίπτωση υπέρβασης της μέγιστης εγγυημένης ποσότητας αλλά βάσει της επανεκτίμησης της παραγωγής μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, προσαυξημένης κατά 7,5 % τουλάχιστον: ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2591/98 της Επιτροπής (6), καθόρισε το επίπεδο της επανεκτίμησης της παραγωγής για την περίοδο εμπορίας 1998/99, καθώς και το σχετικό ποσοστό προσαύξησης: ότι η εφαρμογή αυτής της μεθόδου οδηγεί στον καθορισμό του ποσού της προκαταβολής ανά κράτος μέλος στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, καθορίζεται σε 22,369 EUR ανά 100 χιλιόγραμμα.

2. Το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3α δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 έχει ως εξής:

- 61,821 EUR ανά 100 χιλιόγραμμα για την Ισπανία,
- 51,616 EUR ανά 100 χιλιόγραμμα για την Ελλάδα,
- 83,931 EUR ανά 100 χιλιόγραμμα για τα λοιπά κράτη μέλη.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

(1) ΕΕ L 148 της 30. 6. 1995, σ. 45.

(2) ΕΕ L 148 της 30. 6. 1995, σ. 48.

(3) ΕΕ L 190 της 4. 7. 1998, σ. 4.

(4) ΕΕ L 123 της 4. 5. 1989, σ. 23.

(5) ΕΕ L 211 της 29. 7. 1998, σ. 9.

(6) ΕΕ L 324 της 2. 12. 1998, σ. 25.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 239/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για καθορισμό του ύψους των επιστροφών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα II της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1148/98 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 5 στοιχείο α) και παράγραφο 15,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η διαφορά μεταξύ των τιμών των προϊόντων του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), γ), δ), στ), ζ) και η) του κανονισμού αυτού στο διεθνές εμπόριο και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί δι' επιστροφής κατά την εξαγωγή όταν τα εν λόγω προϊόντα εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων συμπεριλαμβανομένων στο παράρτημα του κανονισμού αυτού· ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1222/94, της Επιτροπής, της 30ής Μαΐου 1994, περί θεσπίσεως κοινών λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του συστήματος επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους των για ορισμένα γεωργικά προϊόντα εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα II της συνθήκης ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1352/98 ⁽⁴⁾, προσδιορίζονται εκείνα εκ των προϊόντων για τα οποία είναι σκόπιμο να καθορίζεται το ύψος της επιστροφής που θα εφαρμόζεται όταν αυτά εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων συμπεριλαμβανομένων στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94, το ποσό της επιστροφής, ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα θεωρούμενα βασικά προϊόντα, πρέπει να καθορίζεται για κάθε μήνα·

ότι το άρθρο 17 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καθώς και το άρθρο 11 της συμφωνίας η οποία συνήφθη στο πλαίσιο των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης επί θεμάτων γεωργίας επιβάλλουν όπως η επιστροφή που χορηγείται κατά την εξαγωγή προϊόντος ενσωματωμένου σε εμπόρευμα δεν μπορεί να υπερβαίνει την επιστροφή που εφαρμόζεται για το ίδιο προϊόν όταν εξάγεται ως έχει·

ότι τα ποσά επιστροφής που καθορίζονται με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να προκαλέσουν αντικείμενο προκαθορισμού· ότι η κατάσταση της αγοράς για τους επόμενους μήνες δεν μπορεί να προβλεφθεί από τώρα·

ότι οι δεσμεύσεις που αναλαμβάνονται σχετικά με τις επιστροφές που μπορούν να χορηγούνται κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων ενσωματωμένων σε εμπορεύματα μη υπαγόμενα στο παράρτημα II της συνθήκης ενδέχεται να απειληθούν από τον προκαθορισμό υψηλών ποσών επιστροφής· ότι σκόπιμο είναι, συνεπώς, να λαμβάνονται σε τέτοιες περιπτώσεις μέτρα διαφύλαξης χωρίς ωστόσο να εμποδίζεται η σύναψη μακροπρόθεσμων συμβάσεων· ότι ο καθορισμός ενός ειδικού ποσού επιστροφής για τον προκαθορισμό επιστροφών είναι ένα μέτρο που επιτρέπει την επίτευξη των διαφορών αυτών στόχων·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94, όταν δεν προσκομίζεται η απόδειξη για την οποία ο λόγος στο άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο α) του ίδιου ως άνω κανονισμού, είναι σκόπιμο να καθορίζεται μειωμένο ύψος επιστροφής κατά την εξαγωγή, με συνεκτίμηση του ποσού της επιστροφής κατά την παραγωγή που εφαρμόζεται, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1010/86 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1126/96 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, για το βασικό προϊόν το οποίο χρησιμοποιήθηκε, και που ισχύει για το χρονικό διάστημα κατά το οποίο θεωρείται ότι παρήχθησαν τα εμπορεύματα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης·

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ύψος των επιστροφών για τα βασικά προϊόντα του παραρτήματος Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94 και του άρθρου 1 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, όταν αυτά εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων συμπεριλαμβανομένων στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

⁽¹⁾ ΕΕ L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ L 159 της 3. 6. 1998, σ. 38.⁽³⁾ ΕΕ L 136 της 31. 5. 1994, σ. 5.⁽⁴⁾ ΕΕ L 184 της 27. 6. 1998, σ. 25.⁽⁵⁾ ΕΕ L 94 της 9. 4. 1986, σ. 9.⁽⁶⁾ ΕΕ L 150 της 25. 6. 1996, σ. 3.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Martin BANGEMANN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό του ύψους των επιστροφών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα II της συνθήκης

Προϊόν	Ποσά επιστροφών σε EUR/100 kg	
	Σε περιπτώσεις προκαθορισμού	Λοιπές
Ζάχαρη λευκή:		
— σε εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 5 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 122/94	2,72	2,72
— για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	46,89	46,89

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 240/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 1999

για καθορισμό του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1968, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1587/96⁽²⁾ και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β), γ), δ), ε) και στ) του κανονισμού αυτού και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή· ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1222/94 της Επιτροπής, της 30ής Μαΐου 1994, περί καθορισμού, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης, των κοινών λεπτομερειών εφαρμογής που αφορούν τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια προσδιορισμού του ύψους τους⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1352/98⁽⁴⁾, έχει ορίσει εκείνα τα προϊόντα για τα οποία πρέπει να καθορισθεί επιστροφή η οποία εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94, η επιστροφή ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα εν λόγω προϊόντα βάσειος πρέπει να καθορίζεται κάθε μήνα·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94 προβλέπει ότι για τον καθορισμό του ύψους της επιστροφής πρέπει να ληφθούν υπόψη, ενδεχομένως, οι επιστροφές κατά την παραγωγή, οι ενισχύσεις ή άλλα μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος που εφαρμόζονται σε όλα τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού περί κοινής οργανώσεως αγοράς στο σχετικό τομέα, όσον αφορά τα προϊόντα βάσειος που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Α του εν λόγω κανονισμού ή τα προϊόντα που εξομοιώνονται με αυτά·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, χορηγείται ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα που παράγεται στην Κοινότητα και μεταποιείται σε τυρίνη, αν το γάλα αυτό και η λαμβανόμενη από αυτό τυρίνη ανταποκρίνονται σε ορισμένες προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 987/68 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1968, περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση ενισχύσεως για το αποκορυφωμένο γάλα που μεταποιείται σε τυρίνη και τυρινικά άλατα⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1435/90⁽⁶⁾·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2571/97 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, για την πώληση σε μειωμένη τιμή βουτύρου και τη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα, στο βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 124/1999⁽⁸⁾, επιτρέπει την παράδοση βουτύρου και κρέμας σε μειωμένη τιμή στις βιομηχανίες που παρασκευάζουν ορισμένα εμπορεύματα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ύψος των επιστροφών οι οποίες εφαρμόζονται στα προϊόντα βάσειος που εμφανίζονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94 και αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, και τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, καθορίζεται όπως αναφέρεται στο παράρτημα.

2. Δεν καθορίζεται επιστροφή για τα προϊόντα που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο και δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999.

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ L 206 της 16. 8. 1996, σ. 21.⁽³⁾ ΕΕ L 136 της 31. 5. 1994, σ. 5.⁽⁴⁾ ΕΕ L 184 της 27. 6. 1998, σ. 25.⁽⁵⁾ ΕΕ L 169 της 18. 7. 1968, σ. 6.⁽⁶⁾ ΕΕ L 138 της 31. 5. 1990, σ. 8.⁽⁷⁾ ΕΕ L 350 της 20. 12. 1997, σ. 3.⁽⁸⁾ ΕΕ L 16 της 21. 1. 1999, σ. 19.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Martin BANGEMANN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 1999, για καθορισμό του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος των επιστροφών
ex 0402 10 19	Γάλα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεά μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή λοιπών γλυκαντικών, με κατά θάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες <1,5 % (PG 2):	
	α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3501	—
	β) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	82,50
ex 0402 21 19	Γάλα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεά μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή λοιπών γλυκαντικών, με κατά θάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 26 % (PG 3):	
	α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων στα οποία είναι ενσωματωμένα, υπό μορφή προϊόντων εξομοιούμενων προς το PG 3, βούτυρο ή κρέμα γάλακτος σε μειωμένη τιμή, που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2571/97	80,39
	β) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	114,00
ex 0405 10	Βούτυρο με κατά θάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 82 % (PG 6):	
	α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων τα οποία περιέχουν βούτυρο ή κρέμα γάλακτος μειωμένης τιμής και είναι κατασκευασμένα υπό τις συνθήκες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2571/97	61,00
	β) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2106 90 98, περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες γάλακτος ίσης ή ανώτερης του 40 % κατά θάρος	177,25
	γ) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	170,00

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Ιανουαρίου 1999

για την κατ' εξαίρεση παραχώρηση στα κράτη μέλη του δικαιώματος να επιτρέπουν παρεκκλίσεις από ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τα φυτά του είδους *Vitis L.*, εκτός από τους καρπούς τους, καταγωγής Ουγγαρίας ή Ρουμανίας

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 81]

(1999/76/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 77/93/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1976, περί των μέτρων προστασίας κατά της εισαγωγής στα κράτη μέλη οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα και κατά της εξάπλωσης τους στην Κοινότητα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/2/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

την αίτηση της Αυστρίας, όσον αφορά τα φυτά του είδους *Vitis L.*, εκτός από τους καρπούς τους, καταγωγής Ουγγαρίας ή Ρουμανίας,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ, απαγορεύεται κατ' αρχήν να εισάγονται στην Κοινότητα τα φυτά του είδους *Vitis L.*, εκτός από τους καρπούς τους, καταγωγής τρίτων χωρών·

ότι η χρήση πολλαπλασιαστικού υλικού του είδους *Vitis L.*, εισαγόμενου από την Ουγγαρία ή την Ρουμανία, αποτελούσε καθιερωμένη πρακτική στην Αυστρία πριν από την προσχώρησή της στην Κοινότητα· ότι αυτό το πολλαπλασιαστικό υλικό προοριζόταν για να χρησιμοποιηθεί για παραγωγή εμβολιασμένου υλικού στην Αυστρία·

ότι, όσον αφορά τις προαναφερόμενες εισαγωγές στην Κοινότητα των εν λόγω φυτών, επί τη βάση της πληροφόρησης που έχει παρασχεθεί από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, προέκυψε ότι στην Ουγγαρία ή στη Ρουμανία τα φυτά του είδους *Vitis L.* μπορούν να καλλιεργούνται υπό ικανοποιητικές υγειονομικές συνθήκες, και ότι δεν υπάρχουν εστίες εισαγωγής εξωτικών νόσων οι οποίες προσβάλλουν τα φυτά του είδους *Vitis L.*· ότι, επομένως, με την απόφαση 98/201/ΕΚ της Επιτροπής⁽³⁾, έχει επιτραπεί στα κράτη μέλη να χορηγούν παρεκκλίσεις, για περιορισμένο χρονικό διάστημα και υπό ειδικούς όρους, με την επιφύλαξη της οδηγίας 68/193/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, καθώς επίσης και οιονδήποτε μέτρων υλοποίησης αυτής της οδηγίας·

ότι δεν έχει επιβεβαιωθεί καμία διαπίστωση παρουσίας ούτε νόσων ούτε επιβλαβών οργανισμών επί των δειγμάτων τα οποία έχουν ληφθεί από μοσχεύματα που έχουν εισαχθεί σύμφωνα με την απόφαση 98/201/ΕΚ, ούτε κατά την διενέργεια μακροσκοπικών ελέγχων που είχαν ως αντικείμενο εμβολιασμένα φυτά επί των οποίων είχαν χρησιμοποιηθεί τα προαναφερόμενα μοσχεύματα·

ότι εξακολουθούν να επικρατούν οι περιστάσεις οι οποίες είχαν αιτιολογήσει την εν λόγω έγκριση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμη φυτοϋγειονομικής επιτροπής,

⁽¹⁾ ΕΕ L 26 της 31. 1. 1977, σ. 20.

⁽²⁾ ΕΕ L 15 της 21. 1. 1998, σ. 34.

⁽³⁾ ΕΕ L 76 της 13. 3. 1998, σ. 39.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 93 της 17. 4. 1968, σ. 15.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Παρέχεται στα κράτη μέλη το δικαίωμα να επιτρέπουν, υπό τους όρους οι οποίοι προβλέπονται στην παράγραφο 2, εξαιρέσεις από το άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ, όσον αφορά τις απαγορεύσεις οι οποίες αναφέρονται στο μέρος Α, σημείο 15 του παραρτήματος III αυτής της οδηγίας, για φυτά του είδους *Vitis L.*, εκτός από τους καρπούς τους, καταγωγής Ουγγαρίας ή Ρουμανίας.

2. Επιπροσθέτως ως προς τις απαιτήσεις οι οποίες ορίζονται στα παραρτήματα I, II και IV της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ σε σχέση με φυτά του είδους *Vitis L.*, πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθοι ειδικοί όροι:

α) τα φυτά πρέπει να αποτελούν πολλαπλασιαστικό υλικό υπό τη μορφή ερριζών μοσχευμάτων για συμβολιασμό (τα οποία στη συνέχεια του παρόντος κειμένου θα αναφέρονται ως «μοσχεύματα») των ακόλουθων ποικιλιών πρέμων:

- *Vitis berlandieri* ×
Vitis riparia, επιλογή Kober 5BB,
- *Vitis berlandieri* ×
Vitis riparia 5C

β) τα μοσχεύματα πρέπει να προορίζονται για να χρησιμοποιηθούν στην Κοινότητα σε εγκαταστάσεις οι οποίες αναφέρονται στο στοιχείο η), για την παραγωγή έρριζων μοσχευμάτων στην Κοινότητα:

γ) τα μοσχεύματα τα οποία προορίζονται για την Κοινότητα πρέπει να:

- έχουν συγκομισθεί σε φυτώρια πρέμων που έχουν επισήμως καταχωρηθεί. Οι κατάλογοι των καταχωρημένων φυτωρίων τίθενται στη διάθεση των κρατών μελών τα οποία κάνουν χρήση της παρέκκλισης, καθώς επίσης και στη διάθεση της Επιτροπής, το αργότερο έως την 1η Δεκεμβρίου 1998.

Οι κατάλογοι αυτοί πρέπει να περιλαμβάνουν το (τα) όνομα(-τα) των ποικιλιών πρέμων, τον αριθμό των σειρών που έχουν φυτευθεί με αυτές τις ποικιλίες, τον αριθμό των φυτών ανά σειρά για κάθε ένα από αυτά τα φυτώρια, εφόσον κρίνονται κατάλληλα για να αποσταλούν στην Κοινότητα το 1998 και 1999, υπό τους όρους που προβλέπονται σ' αυτήν την απόφαση,

- είναι προσηκόντως συσκευασμένα, και η συσκευασία τους να αναγνωρίζεται χάρη σε σήμα το οποίο να επιτρέπει τον προσδιορισμό του καταχωρημένου φυτωρίου και της ποικιλίας,

- συνοδεύονται από φυτοϋγειονομικό πιστοποιητικό που εκδίδεται στην Ουγγαρία ή τη Ρουμανία σύμφωνα με τα άρθρα 7 και 12 της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ, επί τη βάση της εξέτασης που ορίζεται σ' αυτή την οδηγία, ιδίως σε ότι αφορά την απαλλαγή τους από τους ακόλουθους επιβλαβείς οργανισμούς:

- *Daktulosphaira vitifoliae* (Fitch)
- *Xylophilus ampelinus* (Παναγόπουλος) Willem et al.

- Χρυσίζουσα ερυθρίαση της αμπέλου MLO,
- *Xylella fastidiosa* (Well και Raju),
- *Trechispora brinkmannii* (Bresad.) Rogers,
- Ιός που προξενεί δακτυλιωτή κηλίδωση του καπνού,
- Ιός που προξενεί δακτυλιωτή κηλίδωση της τομάτας,
- Ιός που προξενεί στιγματώση των φύλλων του μυρτιλού,
- Ιός που προξενεί μωσαϊκωση-ρόδακα της ροδακινιάς.

Στο πιστοποιητικό υπό την επικεφαλίδα «Πρόσθετη δήλωση» αναφέρεται ότι «η αποστολή αυτή πληροί τους όρους που θεσπίζονται στην απόφαση 1999/76/ΕΚ».

δ) ο επίσημος φυτοϋγειονομικός οργανισμός της Ουγγαρίας ή της Ρουμανίας εξασφαλίζει την ταυτότητα των μοσχευμάτων από τη στιγμή της συγκομιδής, όπως αναφέρεται στο στοιχείο γ) πρώτο εδάφιο, μέχρι τη στιγμή της φόρτωσης για εξαγωγή προς την Κοινότητα:

ε) τα μοσχεύματα εισάγονται από σημεία εισόδου τα οποία βρίσκονται στο έδαφος του κράτους μέλους που κάνει χρήση αυτής της παρέκκλισης και τα οποία ορίζονται ειδικά για τον σκοπό της εν λόγω παρέκκλισης από αυτό το κράτος μέλος: αυτά τα σημεία εισόδου, καθώς και η επωνυμία και η διεύθυνση του αρμοδίου επισήμου φορέα ο οποίος αναφέρεται στην οδηγία 77/93/ΕΟΚ και είναι υπεύθυνος για έκαστο εκ των ως άνω σημείων, πρέπει να κοινοποιούνται προηγουμένως και εγκαίρως από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή, και να τίθενται, κατόπιν σχετικού αιτήματος, στη διάθεση των λοιπών κρατών μελών. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η εισαγωγή στην Κοινότητα λαμβάνει χώρα σε κράτος μέλος διαφορετικό από αυτό το οποίο κάνει χρήση αυτής της παρέκκλισης, οι προαναφερόμενοι αρμόδιοι επισήμοι φορείς του κράτους μέλους εισαγωγής ενημερώνουν και συνεργάζονται με τους προαναφερομένους αρμοδίους επισήμους φορείς των κρατών μελών τα οποία κάνουν χρήση αυτής της παρέκκλισης, για να εξασφαλίζεται ότι πληρούνται οι όροι που θεσπίζονται στην παρούσα απόφαση:

στ) Ο εισαγωγέας ενημερώνεται επίσημα, πριν από την εισαγωγή, σχετικά με τους όρους που θεσπίζονται στα στοιχεία α) έως κ): ο εν λόγω εισαγωγέας κοινοποιεί προηγουμένως και εγκαίρως πριν από κάθε εισαγωγή τα σχετικά λεπτομερή στοιχεία στους υπευθύνους επισήμους φορείς του κράτους μέλους εισαγωγής, και αυτό το κράτος μέλος, αμελλητί, διαβιβάζει στην Επιτροπή τα λεπτομερή στοιχεία της σχετικής κοινοποίησης προσδιορίζοντας:

- το είδος του υλικού,
- την ποσότητα,
- την ημερομηνία εισαγωγής που έχει δηλωθεί, καθώς επίσης και την επιβεβαίωση του σημείου εισόδου,
- τις επωνυμίες και τις πλήρεις διευθύνσεις των εγκαταστάσεων οι οποίες αναφέρονται στο στοιχείο η) και στις οποίες πρόκειται να χρησιμοποιηθούν τα μοσχεύματα ως πρέμνοι και όπου θα φυτευθούν, εν συνεχεία, τα εμβολιασμένα μοσχεύματα.

Ο εισαγωγέας κοινοποιεί, στους υπευθύνους επίσημους φορείς του κράτους μέλους του, λεπτομερή στοιχεία σχετικά με οποιαδήποτε αλλαγή έχει επέλθει σε σχέση με την προαναφερόμενη προηγούμενη κοινοποίηση, κατά προτίμηση αμέσως μόλις λαμβάνει γνώση αυτών των αλλαγών και, εν πάση περιπτώσει, πριν από τη στιγμή της εισαγωγής, οπότε το εν λόγω κράτος μέλος, αμελλητί, διαβιβάζει στην Επιτροπή τα στοιχεία τα σχετικά με αυτές τις αλλαγές·

ζ) οι επιθεωρήσεις οι οποίες, ανάλογα με την περίπτωση, περιλαμβάνουν και διενέργεια δοκιμών, όπως απαιτείται σύμφωνα με το άρθρο 12 της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ, και σύμφωνα με τις διατάξεις που θεσπίζονται με την παρούσα απόφαση, διενεργούνται από τους υπευθύνους επίσημους φορείς οι οποίοι αναφέρονται στην εν λόγω οδηγία· μεταξύ αυτών των επιθεωρήσεων, οι φυτοϋγειονομικοί έλεγχοι διενεργούνται από το κράτος μέλος το οποίο κάνει χρήση αυτής της παρέκκλισης και, ανάλογα με την περίπτωση, σε συνεργασία με τους εν λόγω φορείς του κράτους μέλους στο οποίο τα μοσχεύματα πρόκειται να χρησιμοποιηθούν ως πρέμνοι. Επιπλέον, κατά την διενέργεια των προαναφερομένων φυτοϋγειονομικών ελέγχων, αυτό(-ά) το (τα) κράτος(-η) μέλος(-η) πρέπει επίσης να διενεργεί(-ούν) ελέγχους για την ανίχνευση της ενδεχομένης παρουσίας οιοδήποτε άλλου επιβλαβούς οργανισμού. Με την επιφύλαξη της παρακολούθησης η οποία αναφέρεται στο άρθρο 19α παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίπτωση της εν λόγω οδηγίας, η Επιτροπή καθορίζει σε ποιόν βαθμό οι επιθεωρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 19α παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο δεύτερη περίπτωση της εν λόγω οδηγίας, πρέπει να συμπεριληφθούν στο πρόγραμμα επιθεώρησης σύμφωνα με το άρθρο 19α παράγραφος 5 στοιχείο γ) της εν λόγω οδηγίας·

η) τα μοσχεύματα πρέπει να χρησιμοποιούνται ως πρέμνοι για εμβολιασμό, και τα εμβολιασμένα μοσχεύματα πρέπει, εν συνεχεία, να φυτεύονται μόνο σε εγκαταστάσεις:

— των οποίων η επωνυμία και η πλήρης διεύθυνση έχουν κοινοποιηθεί, από εκείνον που προτίθεται να χρησιμοποιήσει τα εισαχθέντα θάσει της παρούσας απόφασης μοσχεύματα, στους προαναφερομένους υπευθύνους επίσημους φορείς του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκονται οι εν λόγω εγκαταστάσεις και

— οι οποίες είναι επίσημως καταχωρημένες και εγκεκριμένες για τον σκοπό αυτής της παρέκκλισης, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών με τις διατάξεις του παραρτήματος.

Στις περιπτώσεις που ο τόπος εμβολιασμού ή φύτευσης βρίσκεται σε κράτος μέλος εκτός του κράτους μέλους που κάνει χρήση της εν λόγω παρέκκλισης, οι υπεύθυνοι επίσημοι φορείς του κράτους μέλους που κάνει χρήση της παρέκκλισης ενημερώνουν, κατά τη στιγμή της λήψης της ανωτέρω προηγούμενης κοινοποίησης του εισαγωγέα, τους εν λόγω υπεύθυνους επίσημους φορείς του κράτους μέλους στο οποίο πρόκειται τα μοσχεύματα να χρησιμοποιηθούν για εμβολιασμό ή στη συνέχεια να φυτευθούν, διαβιβάζοντας τις επωνυμίες και τις πλήρεις διευθύνσεις των εγκαταστάσεων

στις οποίες πρόκειται να εμβολιαστούν ή να φυτευθούν τα φυτά·

θ) οι εν λόγω υπεύθυνοι επίσημοι φορείς εξασφαλίζουν ότι κάθε μόσχευμα το οποίο δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με το ως άνω στοιχείο η), πρέπει να καταστρέφεται υπό τον έλεγχο των προαναφερομένων υπευθύνων επίσημων φορέων. Πρέπει να τηρούνται και να τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής μητρώα σχετικά με τον αριθμό των φυτών που καταστρέφονται·

ι) στις εγκαταστάσεις οι οποίες αναφέρονται στο ως άνω στοιχείο η),

— τα μοσχεύματα πρέπει να αποτελούν αμέσως μετά από την άφιξη τους αντικείμενο διενέργειας δοκιμών επί αντιπροσωπευτικών δειγμάτων, με χρήση των προσηκουσών εργαστηριακών μεθόδων και, ανάλογα με την περίπτωση, φυτοδεικτών για την ανίχνευση των ακολούθων, τουλάχιστον, επιβλαβών οργανισμών:

α) ιός που προξενεί στιγματώση των φύλων του μυρτίλου (*Blueberry leaf mottle*)·

β) χρυσίζουσα ερυθρίαση της αμπέλου MLO (*Grapevine Flavescence dorée*) και άλλες χλωρώσεις της αμπέλου·

γ) ιός που προξενεί μωσαϊκωση-ρόδακα της ροδακινιάς (*Peach rosette mosaic*)·

δ) ιός που προξενεί δακτυλιωτή κηλίδωση του καπνού (*Tobacco ringspot*)·

ε) ιός που προξενεί δακτυλιωτή κηλίδωση της τομάτας (στέλεχος «yellow vein» και άλλα στελέχη)·

στ) *Xylella fastidiosa* (Well & Raju)·

ζ) *Xylophilus ampelinus* (Παναγόπουλος) Willem et al.

Το υλικό που έχει διαπιστωθεί ότι είναι απαλλαγμένο από τους επιβλαβείς οργανισμούς που αναφέρονται στο παρόν εδάφιο μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη συνέχεια για εμβολιασμό, και τα εμβολιασμένα φυτά μπορούν να φυτευθούν στη συνέχεια και να εξακολουθήσουν να αναπτύσσονται σε αγρούς που αποτελούν μέρος των εγκαταστάσεων που αναφέρονται στο στοιχείο η), όπου θα παραμείνουν είτε φυτευμένα είτε αποθηκευμένα ως γυμνόριζα φυτά, έως ότου είναι έτοιμα για εμπορία,

— τα εμβολιασμένα φυτά, κατά τη διάρκεια της βλαστητικής περιόδου που ακολουθεί την εισαγωγή, υπόκεινται σε μακροσκοπική επιθεώρηση από τους εν λόγω υπευθύνους επίσημους φορείς του κράτους μέλους στο οποίο έχουν φυτευθεί, σε κατάλληλες χρονικές περιόδους, με σκοπό την ανίχνευση των επιβλαβών οργανισμών, ή ενδείξεων ή συμπτωμάτων που προκαλούνται από επιβλαβή οργανισμό, συμπεριλαμβανομένου του *Daktulosphaera vitifoliae* (Fitch) ως αποτέλεσμα αυτής της μακροσκοπικής επιθεώρησης, οιοσδήποτε επιβλαβής οργανισμός που έχει προξενήσει τις εν λόγω ενδείξεις ή συμπτώματα πρέπει να ταυτοποιείται μέσω της προσήκουσας μεθόδου διενέργειας δοκιμών,

— κάθε φυτό για το οποίο δεν έχει διαπιστωθεί, κατά τις προαναφερόμενες στα ως άνω εδάφια επιθεωρήσεις ή δοκιμές, ότι είναι απαλλαγμένο από τους επιβλαβείς οργανισμούς που απαριθμούνται στο στοιχείο γ) τρίτο εδάφιο ή που υπόκειται για κάποιους άλλους λόγους σε μέτρα απομόνωσης, καταστρέφεται αμέσως υπό τον έλεγχο των εν λόγω υπευθύνων φορέων·

- κ) κάθε εμβολιασμένο φυτό που προκύπτει από επιτυχή εμβολιασμό, για τον οποίο χρησιμοποιούνται τα μοσχεύματα που αναφέρονται στο στοιχείο α), μπορεί να τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία μόνο το έτος 2000.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν τα λοιπά κράτη μέλη και την Επιτροπή, μέσω της κοινοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο στ) πρώτη φράση για οποιαδήποτε χρήση της έγκρισης. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη, πριν από την 1η Οκτωβρίου 1999, σχετικά με τις ποσότητες που έχουν εισαχθεί δυνάμει της παρούσας απόφασης, και αποστέλλουν λεπτομερή τεχνική έκθεση σχετικά με την επίσημη εξέταση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο ι), συμπεριλαμβανομένης της ταυτοποίησης οιοδήποτε επιβλαβούς οργανισμού αντίγραφα εκάστου φυτοϋγειονομικού πιστοποιητικού διαβιβάζονται στην Επιτροπή. Επιπλέον, οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος στο οποίο οι πρέμνοι έχουν χρησιμοποιηθεί για εμβολιασμό και στο οποίο έχουν φυτευθεί εμβολιασμένα φυτά μετά από την εισαγωγή, αποστέλλει επίσης στην Επιτροπή και στα λοιπά κράτη μέλη, πριν από την 1η Οκτωβρίου 1999, λεπτομερή τεχνική

έκθεση σχετικά με την επίσημη εξέταση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο ι).

Άρθρο 3

Με την επιφύλαξη των προβλεπόμενων στο άρθρο 14 παράγραφος 3 της οδηγίας 77/93/EOK διατάξεων, τα εν λόγω κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή και στα λοιπά κράτη μέλη όλες τις περιπτώσεις αποστολών οι οποίες εισάγονται σύμφωνα με την παρούσα απόφαση και οι οποίες δεν πληρούν τους όρους που έχουν θεσπιστεί.

Άρθρο 4

Το άρθρο 1 τίθεται σε εφαρμογή κατά τη διάρκεια της περιόδου από 15 Δεκεμβρίου 1998 μέχρι 15 Φεβρουαρίου 1999. Η παρούσα απόφαση ανακαλείται εάν διαπιστωθεί ότι οι όροι που θεσπίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 δεν επαρκούν για την πρόληψη της εισαγωγής επιβλαβών οργανισμών, ή εφόσον δεν έχουν τηρηθεί.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι συνθήκες απομόνωσης των εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού του χώρου ή των χώρων στους οποίους θα πραγματοποιηθούν οι δραστηριότητες πρέπει να είναι επαρκείς ώστε να εξασφαλίζεται η ασφαλής μεταχείριση του υλικού δηλαδή έτσι ώστε να συγκρατούνται οι επιβλαβείς οργανισμοί και να εξαλείφεται ο κίνδυνος εξάπλωσής τους. Για κάθε δραστηριότητα η οποία προσδιορίζεται στην αίτηση πρέπει να καθορίζεται από τον αρμόδιο επίσημο οργανισμό ο κίνδυνος εξάπλωσης των επιβλαβών οργανισμών που διατηρούνται σε συνθήκες απομόνωσης λαμβάνοντας υπόψη το είδος του υλικού, την προβλεπόμενη δραστηριότητα και τη βιολογία των επιβλαβών οργανισμών, τους τρόπους εξάπλωσής τους, την αλληλεπίδραση με το περιβάλλον και άλλους σχετικούς παράγοντες που αφορούν τον κίνδυνο που συνεπάγεται το εν λόγω υλικό. Μετά την αξιολόγηση του κινδύνου, ο επίσημος αρμόδιος οργανισμός πρέπει να εξετάσει και να διατυπώσει καταλλήλως:

- α) τα ακόλουθα μέτρα απομόνωσης για τις εγκαταστάσεις, τον εξοπλισμό και τις εργασίες:
- φυσική απομόνωση από όλα τα άλλα φυτά/υλικό επιβλαβών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένης της πιθανότητας ελέγχου της βλάστησης των γειτονικών περιοχών,
 - καθορισμός υπεύθυνου ατόμου για τις δραστηριότητες,
 - περιορισμένη πρόσβαση στις εγκαταστάσεις, στον εξοπλισμό και στις γειτονικές περιοχές, ανάλογα με την περίπτωση, μόνο σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό,
 - κατάλληλη ταυτοποίηση των εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού όπου θα αναφέρονται οι δραστηριότητες και το υπεύθυνο προσωπικό,
 - τήρηση αρχείου των δραστηριοτήτων που πραγματοποιούνται και εγχειριδίου των μεθόδων εργασίας συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών σε περίπτωση διαφυγής των επιβλαβών οργανισμών από την απομόνωση,
 - κατάλληλα συστήματα ασφαλείας και συναγερμού,
 - κατάλληλα μέτρα ελέγχου για την πρόληψη της εισόδου και της εξάπλωσης των επιβλαβών οργανισμών εντός των εγκαταστάσεων,
 - ελεγχόμενες διαδικασίες για δειγματοληψία και μεταφορά του υλικού, μεταξύ των εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού,
 - ελεγχόμενη διάθεση αποβλήτων, χόματος και νερού, όταν χρειάζεται,
 - κατάλληλες συνθήκες υγιεινής και απολύμανσης και τεχνικά μέσα για το προσωπικό, τα κτίρια και τον εξοπλισμό,
 - κατάλληλα μέτρα και εξοπλισμός για τη διάθεση του πειραματικού υλικού,
 - κατάλληλες εγκαταστάσεις και διαδικασίες βιολογικού ελέγχου (συμπεριλαμβανομένων των δοκιμών)
- και
- β) επιπρόσθετα μέτρα απομόνωσης σύμφωνα με τα ειδικά βιολογικά και επιδημιολογικά χαρακτηριστικά του είδους του συγκεκριμένου υλικού και των εγκεκριμένων δραστηριοτήτων:
- διατήρηση σε εγκαταστάσεις με χωριστό θάλαμο και «διπλή θύρα» για την πρόσβαση του προσωπικού,
 - διατήρηση σε αρνητική πίεση αέρα,
 - διατήρηση σε προστατευτικούς κλωθούς, με το κατάλληλο μέγεθος βροχίδων πλέγματος και άλλους φραγμούς π.χ. υδάτινος κλωθός για ακάρεα, κλειστός κλωθός δειγμάτων εδάφους για νηματώδεις ηλεκτρικές παγίδες εντόμων,
 - διατήρηση σε απομόνωση από άλλους επιβλαβείς οργανισμούς και υλικό, π.χ. θρεπτικό υλικό φυτών, φυτά ξενιστές,
 - διατήρηση του υλικού για αναπαραγωγή σε κλωθούς αναπαραγωγής με μηχανισμούς χειρισμού,
 - οι επιβλαβείς οργανισμοί να μην διασταυρώνονται με ιθαγενείς ποικιλίες ή είδη,
 - οι επιβλαβείς οργανισμοί να μην τίθενται σε συνεχή καλλιέργεια,
 - διατήρηση σε συνθήκες αυστηρού ελέγχου του πολλαπλασιασμού των επιβλαβών οργανισμών, π.χ. υπό περιβαλλοντικές συνθήκες τέτοιες ώστε να μην παρουσιάζεται διάπασση,
 - διατήρηση κατά τέτοιο τρόπο ώστε να αποκλείεται η εξάπλωση από πολλαπλασιαστικές μονάδες, π.χ. να αποφεύγονται τα ρεύματα αέρα,
 - διαδικασίες για τον έλεγχο της καθαρότητας των καλλιιεργειών των επιβλαβών οργανισμών από παράσιτα και άλλους επιβλαβείς οργανισμούς,
 - κατάλληλα προγράμματα ελέγχου του υλικού για την εξάλειψη πιθανών φορέων,

-
- για τις δραστηριότητες *in vitro*, μεταχείριση του υλικού σε ασηπτικές συνθήκες: εξοπλισμός του εργαστηρίου για την πραγματοποίηση διαδικασιών σε ασηπτικές συνθήκες,
 - διατήρηση των επιβλαβών οργανισμών που εξαπλώνονται με φορείς σε συνθήκες που να αποκλείουν την εξάπλωση με το φορέα, π.χ. ελεγχόμενο μέγεθος βροχίδων πλέγματος, απομόνωση δειγμάτων εδάφους,
 - εποχιακή απομόνωση για να εξασφαλιστεί ότι οι δραστηριότητες πραγματοποιούνται κατά τις περιόδους χαμηλού φυτοϋγειονομικού κινδύνου.
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Ιανουαρίου 1999

για την παροχή αδειάς στα κράτη μέλη να επιτρέπουν προσωρινά την εμπορία υλικού αγενούς πολλαπλασιασμού της αμπέλου που δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της οδηγίας 68/193/ΕΟΚ του Συμβουλίου

[κοινοποιήσιμα υπό τον αριθμό E(1999) 98]

(1999/77/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 68/193/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 9ης Απριλίου 1968, περί εμπορίας υλικών αγενούς πολλαπλασιασμού της αμπέλου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 14,

την αίτηση που υπέβαλαν η Γαλλία, η Ιταλία και η Αυστρία,

Εκτιμώντας:

ότι στην Κοινότητα, και κυρίως στη Γαλλία, Ιταλία και Αυστρία, η παραγωγή ορισμένων υλικών αγενούς πολλαπλασιασμού της αμπέλου που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της οδηγίας 68/193/ΕΟΚ είναι ελλειμματική το 1997 και ότι, κατά συνέπεια, δεν επιτρέπει να επιτευχθεί ο εφοδιασμός των εν λόγω χωρών·

ότι είναι αδύνατον να καλυφθούν οι ανάγκες αυτές με ικανοποιητικό τρόπο καταφεύγοντας σε υλικά που ανταποκρίνονται σε όλους τους όρους που έχουν καθορισθεί από την προαναφερθείσα οδηγία·

ότι πρέπει κατά συνέπεια, να παρασχεθεί άδεια στην Αυστρία, για περίοδο που θα λήγει στις 15 Φεβρουαρίου 1999 και στη Γαλλία και Ιταλία για περίοδο που θα λήγει στις 30 Μαρτίου 1999, να επιτρέψουν την εμπορία υλικών κατηγορίας που υπόκειται σε μειωμένες απαιτήσεις·

ότι πρέπει, επιπλέον, να παρασχεθεί άδεια σε άλλα κράτη μέλη που μπορούν να προμηθεύσουν στη Γαλλία, Ιταλία ή Αυστρία τέτοιου είδους υλικό, να επιτρέψουν την εμπορία του υλικού αυτού προς τον ανωτέρω σκοπό·

ότι στην περίπτωση της Αυστρίας το πολλαπλασιαστικό υλικό θα εισαχθεί υπό μορφή έρριζων εμβολιάσιμων μοσχευμάτων που θα χρησιμοποιηθούν ως υποκείμενα· ότι, σύμφωνα με το αίτημα, τα εμβολιασθέντα υποκείμενα που παράγονται στην Κοινότητα από τέτοιου είδους πολλαπλασιαστικό υλικό προορίζονται να διατεθούν στο εμπόριο της Κοινότητας·

ότι στην περίπτωση της Γαλλίας και της Ιταλίας το πολλαπλασιαστικό υλικό θα εισαχθεί υπό μορφή λανθανόντων εμβολιάσιμων οφθαλμών που θα χρησιμοποιηθούν ως υποκείμενα· ότι, σύμφωνα με το αίτημα, τα εμβολιασθέντα υποκείμενα που παράγονται στην Κοινότητα από τέτοιου

είδους πολλαπλασιαστικό υλικό προορίζονται να εξαχθούν προς τρίτες χώρες·

ότι χρήση της έγκρισης αυτής μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο σε συμφωνία με τους φυτοϋγειονομικούς όρους και τις φυτοϋγειονομικές απαιτήσεις που καθορίζονται από την οδηγία 77/93/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/2/ΕΚ της Επιτροπής⁽³⁾, και από τις λεπτομέρειες εφαρμογής που θεσπίστηκαν δυνάμει αυτών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής σπόρων προς σπορά και γεωργικών, δενδροκοινομητικών και δασικών φυτών προς φύτευση,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Παρέχεται η άδεια στην Αυστρία, για περίοδο που λήγει στις 15 Φεβρουαρίου 1999, να επιτρέψει την εμπορία, στην επικράτειά της, κατ' ανώτατο όριο 1 500 000 έρριζων εμβολιάσιμων μοσχευμάτων υποκείμενων, που έχουν συγκομισθεί στην Ουγγαρία ή τη Ρουμανία και τα οποία δεν πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην οδηγία 68/193/ΕΟΚ όσον αφορά την πιστοποίηση και τον έλεγχο «standard» πολλαπλασιαστικού υλικού, με την επιφύλαξη ότι η επίσημη ετικέτα έχει χρώμα καστανό και φέρει την ένδειξη «μειωμένες απαιτήσεις».

2. Παρέχεται η άδεια στην Αυστρία να επιτρέψει την εμπορία στην επικράτειά της έρριζων εμβολιασθέντων φυτών που παράγονται στην Κοινότητα από τα εμβολιάσιμα μοσχεύματα των προαναφερθέντων υποκείμενων, υπό τον όρο ότι η επίσημη ετικέτα έχει χρώμα καστανό και φέρει την ένδειξη «μειωμένες απαιτήσεις».

Άρθρο 2

Παρέχεται η άδεια, στην Ιταλία, για περίοδο που λήγει στις 30 Μαρτίου 1999, να επιτρέψει την εμπορία στην επικράτειά της κατ' ανώτατο όριο 500 000 λανθανόντων εμβολιάσιμων οφθαλμών υποκείμενων που έχουν συγκομισθεί στην Κροατία και δεν πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην οδηγία 68/193/ΕΟΚ όσον αφορά την πιστοποίηση και τον έλεγχο «standard» πολλαπλασιαστικού υλικού, με την επιφύλαξη ότι η επίσημη ετικέτα έχει χρώμα καστανό και φέρει την ένδειξη «μειωμένες απαιτήσεις».

⁽²⁾ ΕΕ L 26 της 31. 1. 1977, σ. 20.⁽³⁾ ΕΕ L 15 της 21. 1. 1998, σ. 34.⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 17. 4. 1968, σ. 15.

Άρθρο 3

Παρέχεται η άδεια στη Γαλλία, για περίοδο που λήγει στις 30 Μαρτίου 1999, να επιτρέπει την εμπορία στην επικράτειά της κατ' ανώτατο όριο 150 000 λανθανόντων εμβολιάσιμων οφθαλμών υποκειμένων που έχουν συγκομισθεί στην Ελβετία και δεν πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην οδηγία 68/193/ΕΟΚ όσον αφορά την πιστοποίηση και τον έλεγχο «standard» πολλαπλασιαστικού υλικού, με την επιφύλαξη ότι η επίσημη ετικέτα έχει χρώμα καστανό και φέρει την ένδειξη «μειωμένες απαιτήσεις».

Άρθρο 4

Παρέχεται επίσης η άδεια στα λοιπά κράτη μέλη να επιτρέπουν, υπό τους όρους που προβλέπονται στα άρθρα 1, 2 και 3 και για τους σκοπούς που προβλέπονται από το κράτος μέλος που υποβάλλει τη σχετική αίτηση, την εμπορία, στην επικράτειά τους, του υλικού, η εμπορία του οποίου εγκρίνεται δυνάμει της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 5

Οι άδειες βάσει των άρθρων 1 έως 4 παρέχονται με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ καθώς

και οποιωνδήποτε λεπτομερειών εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας.

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή και στα λοιπά κράτη μέλη τις ποσότητες πολλαπλασιαστικού υλικού, την εμπορία του οποίου έχουν επιτρέψει στην επικράτειά τους δυνάμει της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής